

PLUS

Unicef et Halloween



(Image-Média: Alain Bédard)

Soyez généreux lorsque les enfants vous tendront la petite boîte orange au nom de l'Unicef. C'est ce que souhaitent de tout coeur Lydia, Jasmine, Alexis, Pascale et Amilie.

Les enfants d'abord

Trois-Rivières

L'Unicef célèbre cette année son 50^e anniversaire de fondation. Quel rapport avec l'Halloween direz-vous? Les petites boîtes oranges. Celles que les enfants vous brandissent sous le nez en même temps que leur sac de bonbons. 80 % des revenus de l'Unicef proviennent de cette grande quête faite durant la nuit des sorcières. L'an dernier, 500 000 enfants ont amassé un million \$ en plus de leurs friandises et de ce montant, le tiers était en «sous noirs»!

«La quête du soir de l'Halloween est la plus importante levée de fonds de l'Unicef, rappelle la présidente régionale, Mme Vickie Schnieders. Le reste provient des dons et de la vente de nos produits; cartes et cadeaux (qu'on peut trouver à la coopérative de l'UOTR). Demandez aux enfants pourquoi ils ramassent des sous. La plupart le savent parce qu'on le leur a bien expliqué à l'école.» Elle-même professeuse au Collège Marie-de-l'Incarnation, Mme Schnieders ne manque pas d'imagination pour amasser des fonds. Après avoir organisé,



Louise Plante

il y a quelques années, une collecte de sous noirs, devant égaliser le poids du directeur général de l'établissement (environ 500 \$), on a lancé cette année un concours de la photo «la moins flatteuse» d'un professeur: des photos moches, ratées où le sujet n'est vraiment pas mis en valeur. Les élèves, qui s'amusez ferme, doivent payer pour «admirer» les photos des enseignants et voter pour la plus laide. Le lauréat gagnera... des soins de beauté. Chaque école est invitée à faire preuve d'imagination. En 1995, 46 écoles de la région 04 ont participé à des activités de finan-

cement, majoritairement des écoles du niveau primaire. Uniquement à Trois-Rivières, on avait amassé 23 000 \$.

Du lait... à la charte des droits

L'Unicef (United Nations Children's Fund) ou en français, Fonds des nations unies pour l'enfance, est né il y a 50 ans en 1946 pour venir en aide aux enfants d'Europe, y compris d'Europe de l'Est et d'Asie qui payaient encore le prix de la Seconde Guerre Mondiale. Des millions d'enfants souffraient de froid, de la faim et de maladie. La guerre froide s'était installée et les États-Unis refusaient de continuer de venir en aide à l'Europe de l'Ouest et de l'Est sous la neutralité de l'Organisation des nations unies. Pourtant, on a fait une exception pour les enfants. Tout doucement, un nouveau principe de l'ordre mondial d'après-guerre est né selon lequel les enfants constituaient désormais un cas particulier au niveau international. En décembre 1946, l'Unicef naissait et environ 6 millions d'enfants reçoivent régulièrement des rations supplémentaires pendant les années qui suivirent.

En 1950, alors qu'on s'appropriait à dissoudre l'Unicef, un représentant du Pakistan à l'ONU protesta au nom des millions d'enfants d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine qui mourraient de faim et de maladie. Le statut permanent de l'Unicef fut finalement confirmé en 1953. Son mandat: agir au nom des enfants sur la base des besoins et ne faire aucune discrimination de race, de croyance, de nationalité de statut ou d'opinion politique.

Bien que sa mission s'est diversifiée, ses efforts portent toujours sur l'éducation, l'alimentation et la santé; des thèmes particulièrement développés dans les années 60. À partir de ces années, les enfants furent considérés dans

leur globalité, c'est-à-dire avec leur famille et leur environnement. En 1965, l'Unicef reçut le prix Nobel de la paix pour son action.

Durant les années 1970, on amena des changements à sa politique de développement et l'Unicef se mit à recruter des membres des collectivités pour fournir bénévolement les services de base. 1979 fut proclamée Année internationale de l'enfant par l'ONU et la protection de l'enfance suscita alors l'attention de la communauté internationale.

Au début des années 1980, l'Unicef lança sa campagne de la révolution pour la survie des enfants, fondée sur la promotion de techniques médicales peu onéreuses; surveillance régulière de la croissance des enfants, réhydratation orale en cas de diarrhée, allaitement maternel et enfin et surtout la vaccination. Le sommet mondial pour les enfants, en 1990, est venu couronner cette révolution. Les résultats sont tangibles: en 1995, environ 2,5 millions de vies d'enfants ont été sauvées. On est presque parvenu à la ratification universelle de la Convention relative aux droits des enfants et des principes ont été définis permettant de mesurer le degré d'engagement pris par les pays pour protéger leurs enfants. Et ça marche! Depuis 1960, le taux de mortalité infantile pour 1000 naissances est passé de 138 à 67 et de taux de vaccination de 5 % à 80 %. Un taux supérieur à celui de certains quartiers de New York.

«Beaucoup de choses indispensables peuvent attendre, mais pas un enfant. C'est maintenant que ses os se forment, que son sang se fait, que son esprit se développe. Nous ne pouvons pas le renvoyer à demain. Il s'appelle aujourd'hui.» — Gabriela Mistral, poétesse chilienne lauréate du prix Nobel. Pensez-y le soir de l'Halloween.

On peut joindre les bénévoles de l'Unicef en contactant le comité régional au 373-5043. ●



...quelques sous noirs ramassés à chaque porte, et la vie de milliers de jeunes du monde entier sera changée.

Disques

Au palmarès des jeunes

— page P9



MULTIMÉDIA

CD-ROM et cinéma: un mariage parfait

Enfin des ouvrages de référence en français

Trois-Rivières

Cinéma et CD-ROM semblent faits l'un pour l'autre. Comment mieux exploiter les possibilités du multimédia qu'en combinant images, musique, dialogue et séquences vidéo tirées des plus grandes oeuvres du 7e art?



Serge L'Heureux

Malheureusement, les plus beaux projets trébuchent souvent sur des considérations légales, notamment la protection du droit d'auteur, qui empêche les éditeurs de reproduire le contenu des films.

Cela explique en bonne partie la rareté d'ouvrages de référence consacrés au cinéma français jusqu'à maintenant. Heureusement, la patience des cinéphiles a été récompensée avec la sortie récente de deux titres produits en France, et maintenant distribués au Québec.

Le cinéma français et francophone de 1929 à nos jours

Voici donc l'ouvrage de référence tant attendu sur le cinéma français. Réalisé grâce à la collaboration d'une brochette d'intervenants (Canal +, France Télévision, France 3 et le Club d'investissement média), il rassemble 7300 fiches de films avec résumé et générique, 400 biographies, 1200 photos, un répertoire de 50 000 noms et 125 minutes d'extraits de dialogues, de musiques et de films. On y retrouve aussi 1000 courtes critiques de Jacques Siclier sur des films historiques et même un jeu questionnaire de 500 questions qui embêteront même les experts. Par contre, les autres films ne sont ni commentés, ni même résumés.

Le contenu est divisé en cinq grandes périodes pour comprendre l'histoire du cinéma français: l'avant-guerre, l'occupation, les années 50, la nouvelle vague et le cinéma contemporain. Chaque époque est présentée par un court montage très «clip», assorti d'un commentaire de Jacques Siclier. D'ailleurs, la présentation visuelle de ce CD-ROM ne manque pas de panache, les concepteurs ayant souvent recours à des montages visuels dynamiques et une utilisation particulièrement audacieuse de la typographie. Cela donne un look très branché, à aimer ou détester instantanément, c'est selon. Moi, j'adore.

Pour accéder aux fiches, on utilise l'encyclopédie, une bande affichée en permanence en haut de l'écran. Il s'agit en fait d'une fonction de recherche où on peut définir quatre critères différents (acteur, réalisateur, année de production, genre, scénario, musique, etc.). On peut combiner les critères, pour rechercher par exemple les co-

médies dramatiques tournées par Gérard Depardieu sous la direction de Bertrand Blier. Un menu déroulant, à la droite de l'écran, affiche les titres des films correspondant aux critères spécifiés.

Enfin, une section «Projection» présente, sous forme d'une mosaïque, des photos permettant de suivre l'évolution du cinéma français et d'accéder à l'ensemble du contenu multimédia du CD-ROM, le tout généreusement assorti de liens interactifs. Bref, voici enfin l'ouvrage de référence qu'on attendait sur le cinéma français et FRANCOPHONE, puisqu'on y retrouve aussi 175 films produits au Canada, dont *La vraie nature de Bernadette*, *Bach et Bottine* et... *Tiens-toi bien après les oreilles à papa*. Un ouvrage indispensable pour les cinéphiles.

«Le cinéma français et francophone de 1929 à nos jours». Éditeur: Havas Édition Électronique. Format Windows (486/25, 8 Mo RAM) et Macintosh (68030, 8 Mo RAM). Distributeur: Quebecor DIL Multimédia.

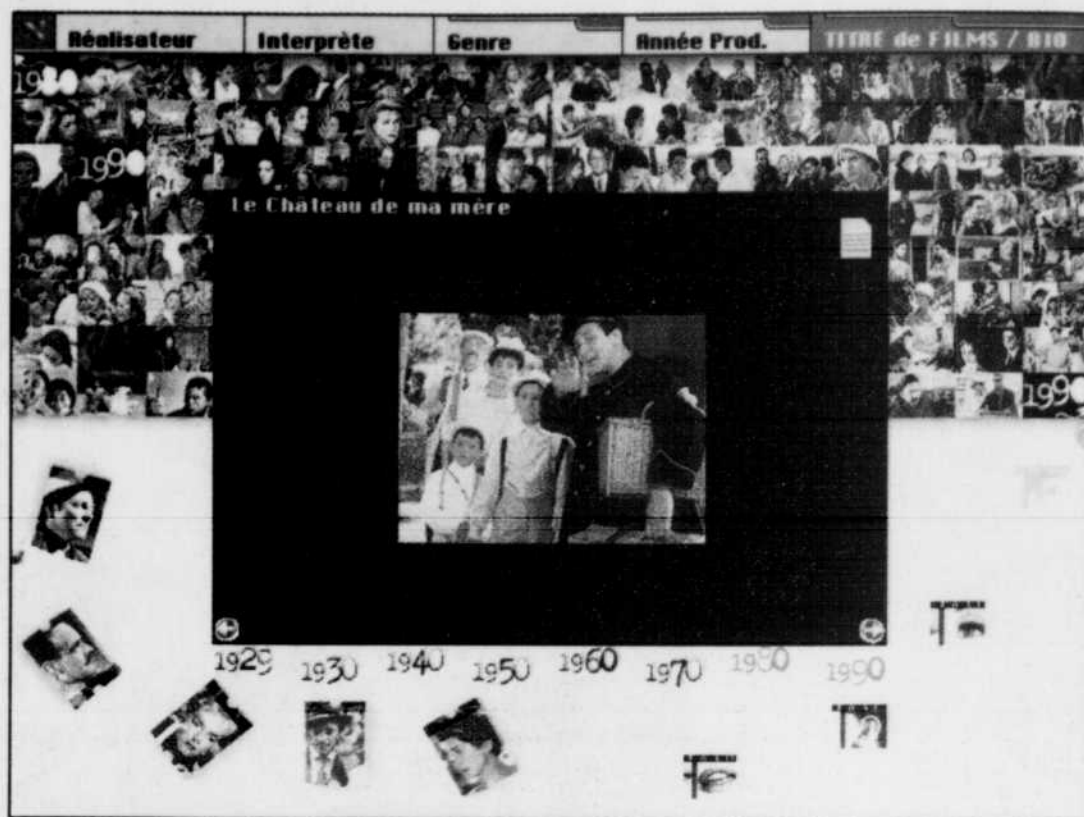
Stars de Cannes

Haut lieu du cinéma français, et même international, le célèbre Festival de Cannes fête ses 50 ans en 1995. Inauguré en 1939, mais interrompu durant la Deuxième Guerre, il a vu défiler les plus grandes stars, les meilleurs réalisateurs, qui tous convoitaient la fameuse Palme d'or. Ce sont ces années de gloire que fait revivre ce CD-ROM qui retrace l'histoire du festival sous plusieurs angles: les stars, le palmarès et, pour chaque année, un montage photographique ou vidéo des meilleurs moments. L'ensemble est complété par des documentaires sur la ville de Cannes et le marché du film et par une encyclopédie de plus de 4000 films, assortie d'une fonction de recherche.

Contrairement à l'ouvrage précédent, celui-ci ne se limite pas uniquement au cinéma français ou francophone, mais à toutes les oeuvres présentées durant les 50 années du Festival de Cannes.

C'est à la fois sa force et sa faiblesse, puisque les biographies d'acteurs et de réalisateurs - on en compte plus de 200 - se limitent souvent à ces mêmes films, ignorant d'autres oeuvres aussi importantes mais qui n'ont pas été présentées à Cannes.

En tout cas, les concepteurs n'ont pas lésiné sur les éléments multimédias: plus de 2000 photos, 30 minutes de vidéo, 20 minutes de musique et 10 animations 3D complètent la présentation. De plus, le CD-ROM incorpore l'accès Internet pour se connecter directement sur le site Web du



D'une présentation fort dynamique, «Le cinéma français et francophone de 1929 à nos jours» constitue un ouvrage de référence indispensable pour les cinéphiles.

Festival de Cannes, où on pourra consulter les informations ou le palmarès de l'édition 1996, et sans doute des suivantes.

Mais le site est en anglais, et je n'ai jamais réussi à établir une connection stable sous Windows 95.

«Stars de Cannes - 50 ans de Festival». Éditeur: E.M.M.E. Interactive. Format Windows (486DX, 8 Mo RAM). Distributeur: Quebecor DIL Multimédia.

Cinemanía 97

On se réjouit bien sûr de la sortie de ces ouvrages de référence en français, mais l'outil ultime, LA référence, ça reste *Cinemanía 97* de Microsoft. Il est anglais, bon, on n'en fera pas un drame.

D'une richesse de contenu inégalée (20 000 films, 4500 biographies, plus de 1000 photos) et d'une qualité de réalisation irréprochable, cet ouvrage offre l'attrait supplémentaire de pouvoir être mis à jour à chaque mois, tout à fait gratuitement pour un an, sur le site de Microsoft sur Internet.

Vers le milieu du mois, on trouve ainsi un fi-

chier supplémentaire de critiques sur les derniers films, qui s'intègrent automatiquement et de façon tout à fait transparente, au contenu du CD-ROM. Que demander de plus?

À sa quatrième édition, Cinemanía a atteint une maturité à laquelle peu de produits peuvent aspirer, au point que ses concepteurs ont dû se creuser les méninges pour y ajouter de nouveaux sujets. On propose cette fois des visites guidées par des célébrités sur des sujets allant d'Alfred Hitchcock aux grandes dames du cinéma; de nouvelles visites seront également ajoutées sur le site Web de Microsoft. Ici, chaque film est résumé, ausculté et commenté par une brochette d'experts, des critiques reconnus.

Cinemanía 97 n'a qu'un défaut: il porte essentiellement sur le cinéma américain et britannique, bien qu'on y retrouve aussi la biographie d'interprètes français comme Depardieu ou Miou-Miou. À noter qu'il tourne uniquement sous Windows 95; une version séparée pour le Macintosh est aussi disponible.

«Cinemanía 97». Éditeur: Microsoft. Format Windows 95 ou NT (486/33, 8 Mo RAM pour Win 95 et 16 Mo pour Win NT).

INSOLITE

Cacahuètes et souris grillées

Morges, Suisse (AP) -- Un couple suisse occupé à picorer paisiblement des cacahuètes a eu la fâcheuse surprise de découvrir au fond du paquet... deux souris, aussi grillées que les arachides.

Choquée, l'épouse a été transportée à l'hôpital où les médecins lui ont administré un calmant.

Selon le quotidien «24 Heures», les cacahuètes avaient été achetées dans un magasin Waro de Morges (Vaudois). La chaîne a retiré de la vente l'ensemble du stock, importé d'Israël.

Tous les magasins de la chaîne, le distributeur Usego et le fournisseur ont aussitôt été prévenus, a souligné Ivan Caputo, de la direction régionale de Waro. Tous les paquets (dont la vente était autorisée jusqu'au 29 novembre) ont été ouverts et aucun autre rongeur n'a été découvert.

M. Caputo, qui s'est entretenu avec un représentant du fournisseur, pense que les souris ont pu se glisser sur le tapis au moment de l'emballage des cacahuètes. Reste que le tapis est balayé par un rayon laser, et surtout que les souris ont été rôties à 190 degrés lors de la torréfaction même.

Le stock a finalement été jeté et les commandes annulées. La chaîne Waro envisage de changer de fournisseur.

Sur le toit d'un supermarché

Venice, Floride (Reuter) -- Victime d'ennuis mécaniques, le pilote d'un avion de tourisme a réalisé un atterrissage d'urgence sur le toit d'un supermarché de Floride et est sorti quitte pour la peur, déclare la police locale.

L'avion, un monomoteur Cessna, a subi une brutale chute de pression d'huile pendant sa descente vers un aéroport de Venice, en Floride. Il s'est posé en catastrophe sur le toit du supermarché à un peu moins de deux kilomètres de la piste d'atterrissage.

L'appareil a dérapé sur le toit et a terminé sa course en s'écrasant sur un parapet d'un mètre de haut ceinturant l'immeuble. Le pilote n'a qu'une écorchure au genou gauche, mais le Cessna est détruit et le toit du supermarché est endommagé.

Erreur!

Bangkok (Reuter) -- Suriya Umphorn s'est réfugié dans les toilettes de ce qu'il croyait être un temple bouddhiste pour compter son butin. Le voleur à la tire de Bangkok venait de dérober un portefeuille.

Hélas, il ne s'agissait pas d'un temple, mais d'un commissariat de police. Les policiers, intrigués par l'occupation prolongée de leur WC, ont fait irruption et arrêté le malfaiteur.



Mon ami «lézard»

Qui a dit que le chien était le meilleur ami de l'homme? C'était peut-être vrai il y a quelques années, mais à l'aube du 21e siècle, Michael a décidé de changer la tradition et il a adopté un lézard comme animal de compagnie.

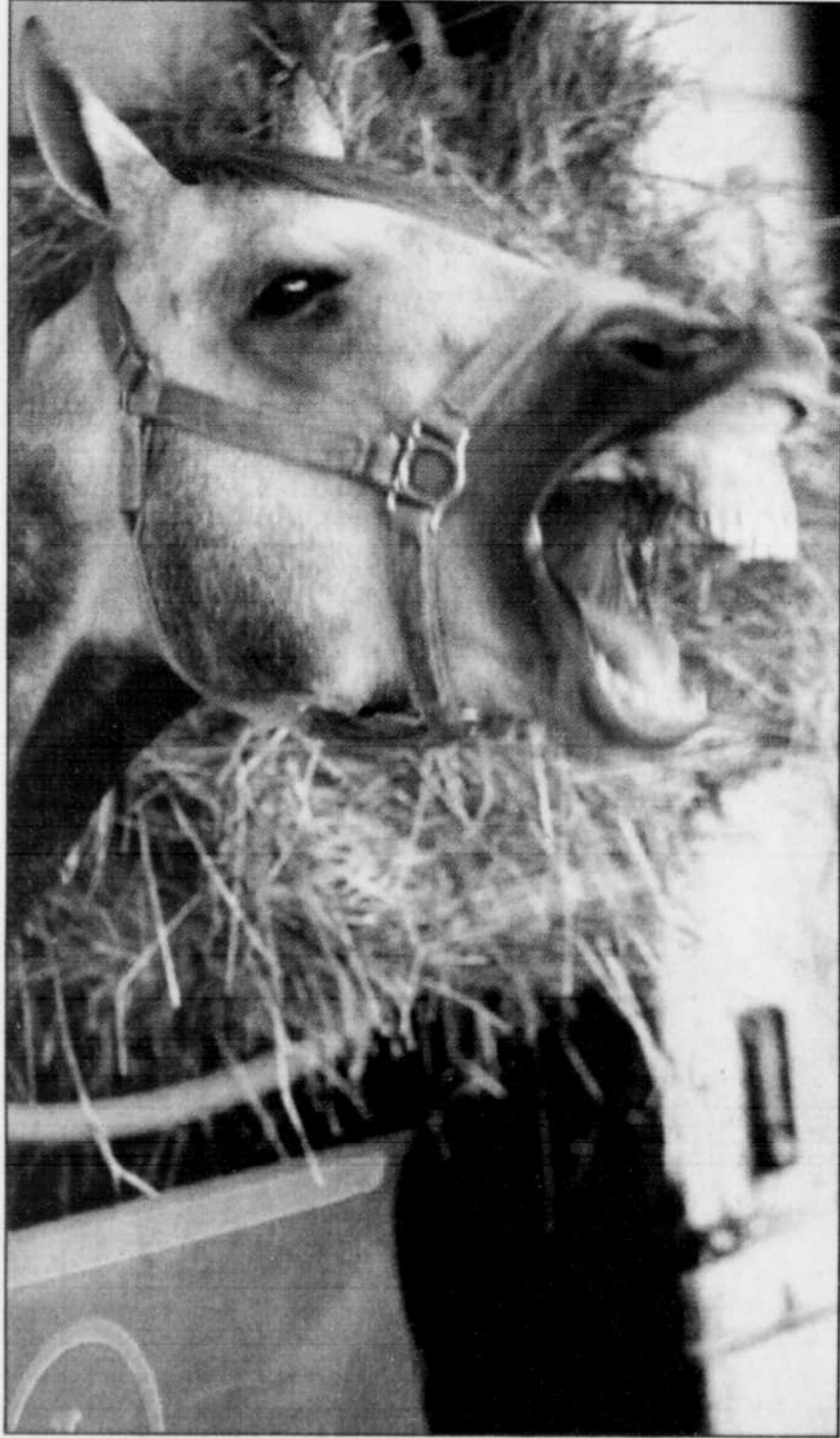
Bain de feuilles

Profitez-en. Il ne reste que quelques jours avant la fin d'octobre pour profiter des coloris de l'automne et des plaisirs que procure une bonne marche en forêt. Ces jeunes filles ont pris, à leur façon, un bain de feuilles.



À pleines dents!

Vous ne pouvez pas, ne pas rire en voyant cette photo. L'histoire ne dit pas si Toko, ce gros cheval, s'en était fait raconté une bonne, mais en tout cas, on dirait qu'il n'a pu s'empêcher d'en rire à pleines dents!



Un éleveur de chats de race qui se démarque à Shawinigan

Les félins de Gilles Rail s'imposent sur la scène nationale

Shawinigan

La controverse entourant la réglementation sur les chats aura eu au moins un effet positif. Tout le branle-bas aura permis de découvrir M. Gilles Rail, un éleveur de chats de race de Shawinigan qui se démarque dans son domaine à l'échelle québécoise et même canadienne.

«Nous sommes l'un des deux seuls éleveurs de "maine coon" pour l'ensemble du Québec», mentionne-t-il d'entrée de jeu. Le couple Rail élève des chats de race depuis quatre ans et possède actuellement une douzaine de bêtes qui valent leur pesant d'or. Certains de leurs petits bébés s'illustrent même à l'échelle nationale lors d'expositions.

Il y a un peu plus d'un mois, Outchi, une chatte maine coon d'une valeur de 1000 \$, a remporté la fort respectable 10e position de la finale toute catégorie lors d'une exposition qui se déroulait à Toronto. Il y avait environ 150 chats en lice «provenant de partout au Canada et sur une variété de 32 races», signale M. Rail. «Elle est considérée par l'association canadienne comme étant une grande championne», ajoute-t-il en caressant affectueusement son félin.

«Dans une année, nous participons à une douzaine d'expositions», indique le passionné des chats. Cette fin de semaine, son chaton Geenee est inscrit à une exposition qui se déroule à Hull. La prochaine destination, en novembre, est à Acton en banlieue de Toronto. «On va au Québec et en Ontario et on a l'intention d'aller jusqu'aux États-Unis avec le maine coon.»

M. Rail est membre de l'Association canadienne des chats, du Cat fanciers association aux États-Unis et du Club félin de Trois-Rivières. Ce dernier club tient d'ailleurs une exposition à Trois-Rivières en mars prochain. Avant la controverse entourant les chats, il était question que l'exposition se tienne à Shawinigan...

Il précise élever des chats uniquement pour son propre loisir même s'il vend quelques-uns de ses chatons. Il ne possède d'ailleurs pas de permis d'exploitation d'entreprise et ne voit pas pourquoi il devrait déboursier plusieurs

dollars pour en posséder un. «Considérant le nombre de chats que je vends dans l'année, versus les coûts de vétérinaire et les coûts pour participer aux expositions, en bout de la ligne, si je ramasse 1000 \$ clairs, je suis bien heureux. On fait pas ça pour faire un commerce, on fait ça parce qu'on aime ça, c'est seulement un passe-temps», explique celui qui travaille à la quincaillerie Moisan et frères à Shawinigan.

Des inquiétudes

Lors de la dernière assemblée publique du conseil, M. Rail a fait part de ses inquiétudes au sujet de sa chatterie. Il avait des questions à poser et des réponses à entendre au sujet de son sort un peu particulier. Dans les faits, il se considère actuellement dans l'illégalité avec ses douze chats. «Oui, complètement», avoue-t-il spontanément.

M. Rail se retrouve actuellement dans une zone grise par rapport à la réglementation car si on suit les règles au pied de la lettre, l'éleveur de la 36e Avenue contrevient à plusieurs articles. «Je vis dans l'incertitude actuellement.»

De leur propre aveu, les conseillers ont avoué qu'ils n'étaient pas au courant de la présence d'un tel éleveur à Shawinigan. Il faut dire que M. Rail ne cherche pas les projecteurs et que les voisins n'ont pas à se plaindre. Aucun de ses chats ne sort à l'extérieur, tout se passe dans son sous-sol. De plus, sa maison est loin d'être insalubre malgré la présence des grouillantes petites bêtes de race.

Gilles Rail se dit confiant que les conseillers vont prendre son cas en considération. Il souhaite un amendement du règlement en ce qui concerne la limite de deux chats, le sort des bébés chatons, le coût de la médaille et le statut des chats provenant de l'extérieur.

Il dit comprendre que le conseil municipal entend agir avec discernement. Mais il ne veut pas d'épée de Damoclès au-dessus de sa tête. «Je veux bien croire leur bonne volonté mais les écrits restent et les paroles s'envolent. Je ne veux pas vivre dans l'incertitude avec les efforts, l'énergie et le temps que je mets pour améliorer la qualité des chats. Je n'ai pas envie, lorsqu'il y aura de nouveaux membres au conseil municipal, qu'on vienne cogner à ma porte pour me dire que je possède 10 ou 20 chats de trop.»



L'éleveur Gilles Rail, en compagnie de ses chats de race Phénomène et Geenee. Le premier, un persan chinchilla est d'une valeur de 400 \$ alors que le second, un maine coon, vaut la bagatelle de 1000 \$.

(Photomédia - Claude Gill)

Depuis quand les petits anges se changent-ils en démons?

L'origine de l'Halloween se perd dans la nuit des temps

L'histoire de l'Halloween remonte à la sombre nuit des temps, longtemps avant l'ère chrétienne, des profondes forêts celtiques. Celles-là même où les druides gaulois -eh oui, la Gaule!- et barbus concoctaient de mystérieuses potions magiques!

Les Celtes croyaient que Samhain, Seigneur de la Mort et Prince de la Noirceur, appelait toutes les personnes décédées le 31 octobre pour indiquer aux esprits quelle forme ils devaient prendre. Leur saison des morts débutait le lendemain, le 1er novembre.

Les Celtes croyaient aussi que les mauvais esprits profitaient des nuits, plus longues à la morte saison, pour venir tourmenter les vivants. Et quand les vieilles branches des arbres tordus par l'âge bruissent au vent nocturne... Houuu!

Le 31 octobre, les Romains fêtaient Pomone, la Déesse des Fruits et Jardins, le même jour que la Samhain. C'était une fête d'action de grâce où ils célébraient leurs récoltes, ainsi que leurs parents et amis décédés. Ce soir-là les morts revenaient visiter les vivants. Décidément, quand le soir tombe...

Le mot Halloween est un mot anglais qui s'écrivait à l'origine «All Hallows Eve», c'est-à-dire «veille de la Toussaint».

Bizarrement, la fête de l'Halloween est presque enterrée en Angleterre, en Écosse et en Irlande, alors qu'en Amérique du Nord, elle est devenue une fête d'enfants très vivante. En Acadie, par exemple, on l'appelle le «Jour des Tours». On ne sait plus à quel saint se vouer!

De nos jours, si le soir de l'Hallo-



ween est associé à l'arrivée du mois de novembre, aux jours raccourcis et aux temps venteux et nuageux, c'est aussi le soir béni des dieux où les enfants font provision de friandises, en attendant les

cadeaux de Noël! Également, de bons petits diables ont récemment trouvé une merveilleuse façon de partager cette fête avec les enfants du monde entier, en recueillant des dons par le biais

de l'UNICEF.

Et n'oubliez pas, heureux enfants nés le jour de l'Halloween... La légende raconte que vous pouvez voir les fantômes et, aussi, leur parler... •

ARTS & SPECTACLES

Elvis Lajoie

«Le plus gros show au Québec après ceux de Céline Dion et Ginette Reno»

Pointe-du-Lac

Adolescent, ses amis de classe le surnommaient Elvis. Ce sobriquet allait avoir un tel impact sur lui qu'il a développé une sorte de culte pour le «King». Vingt-quatre ans plus tard, il chantera ce soir sur la scène de la salle J.-Antonio-Thompson, devenant ainsi, sauf erreur, le premier artiste local à s'offrir l'amphithéâtre de la rue des Forges en tant que vedette principale. Son nom: Elvis Lajoie. Son métier dans la vie de tous les jours: vendeur. Mais son vrai «thrill»: faire revivre la «Presleymania». Et ça marche.



Roland Paillé

La première fois qu'Elvis Lajoie a «flippé» sur le King, il avait 13 ans. «Quand j'allais à l'école, j'aimais les bijoux et les collets montés. Je ne connaissais pas Presley. C'était Johnny Halliday (mon idole). Le monde me disait: «Elvis, Elvis, Elvis.» Je me demandais qui c'était. La première fois que je l'ai vu c'était dans «Aloha from Hawaii». Là je me suis dit: «Les gens me prennent pour lui: ils sont malades.»

Dès ce moment, il a eu la piqure. «Ça été les gros habits blancs avec les brillants. C'était quelqu'un, c'était le King. Jusque-là, j'étais batteur. J'ai troqué ma batterie pour une guitare et j'ai commencé à chanter comme ça, avec des disques comme accompagnements, parce que je ne pouvais pas chanter: je marmonnais. Mais le monde était bien sympathique de venir à mes spectacles parce que je ne savais pas ce que je disais en anglais. Je chuchotais n'importe quoi, et le public trouvait ça bon. On avait l'impression de faire «triper» le monde.»

Si la qualité artistique n'y était pas, le «feeling» compensait amplement. Tellement que la demande était insoupçonnée. Au point où les tenanciers de bars en difficulté leur lançaient un SOS quand les affaires allaient mal. «On nous appelait les «releveurs de clubs». Quand ils s'en allaient vers la faillite, ils nous appelaient et on remplissait la place. C'était toujours plein à bloc.»

Faisant des spectacles depuis 20 ans, l'ex-travailleur de PFCP note qu'il a passé l'étape imitation.

«Jusqu'à 20 ans - il en a aujourd'hui 37 -, peut-être que je jouais à ça. C'était l'époque imitateur.»

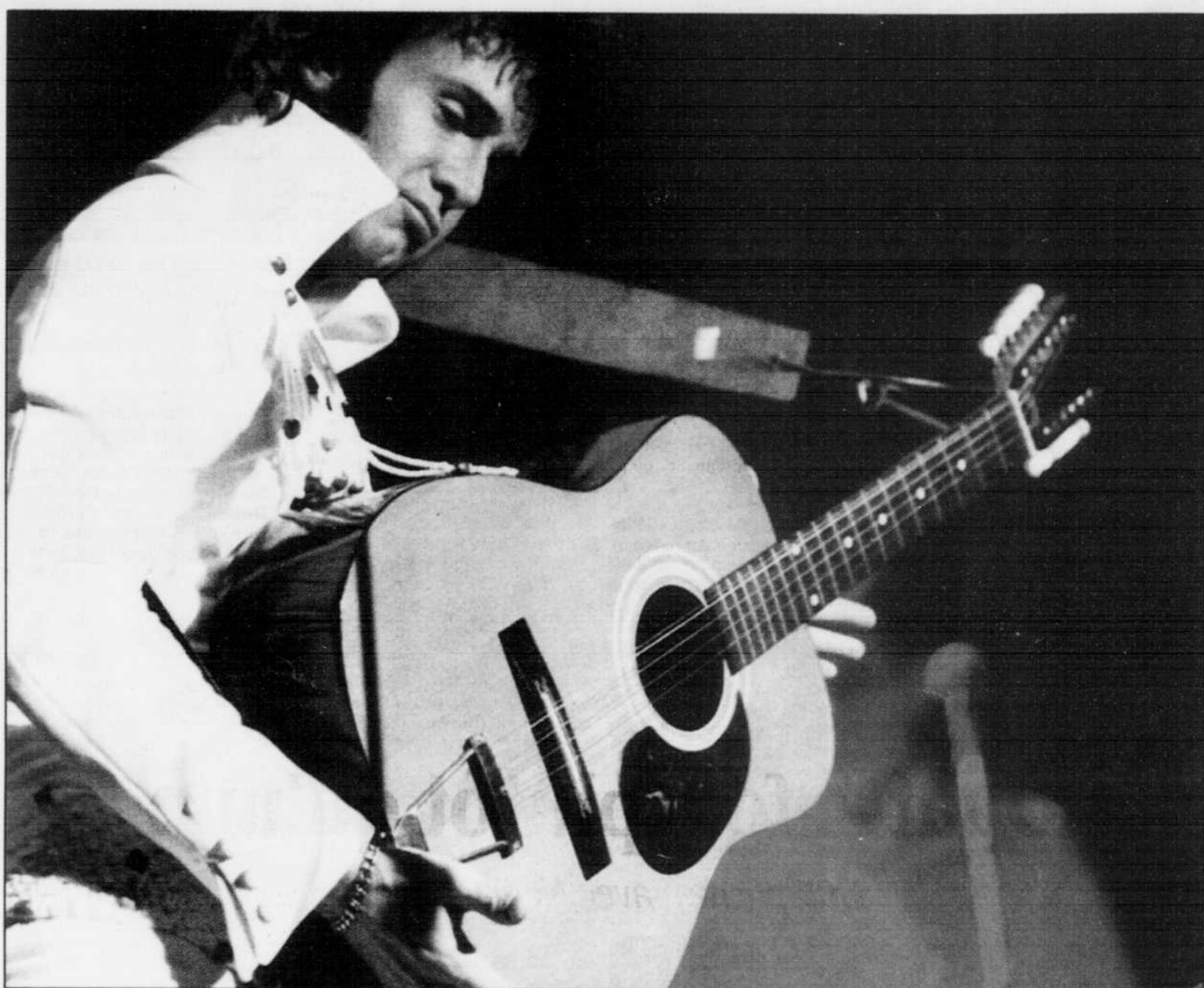
«Par la suite, j'ai écouté d'autres musiques pour me départir de cela. Quand je l'ai rencontré, je me suis dit: «Bon, c'est fini l'imitation. L'avoir vu, ça été le sommet. Depuis, c'est comme lui rendre hommage.»

Un gros show

Pour ce soir, le chanteur entrera par la grande porte, façon de parler, alors qu'il se présentera avec un nouveau spectacle contenant douze nouvelles chansons. «C'est toujours différent d'une fois à l'autre», glisse-t-il.

Le contexte du spectacle rappellera celui du King à Las Vegas. «Ceux qui n'ont pas connu Elvis Presley à Las Vegas, qui auraient aimé le voir (vont être servis). Mais ce n'est pas de l'imitation que je fais», prend-il soin de répéter.

«J'ai les mêmes costumes, un semblant de voix, mais Elvis dans des shows et Elvis la légende, ce n'est pas pareil. C'est le «feeling» de Las Vegas qu'on recrée, avec un gros orchestre, avec des professionnels. Les gens vont se retrouver à Las Vegas.»



(Photomédia - Sylvain Mayer)

L'effet fait des ravages puisque des spectatrices se laissent prendre au jeu. «Les gens viennent pour s'éclater. Quand on voit des femmes de 30 à 60 ans monter sur la scène, prendre mon foulard et m'embrasser - elles ne sont pas payées pour faire cela -, je pars à rire, le public aussi. Mais la dame, elle, est en transe: elle capote», raconte l'Elvis de Pointe-du-Lac.

Loin de faire les choses à moitié, il sera entouré ce soir de treize personnes incluant choristes, section de cuivres, percussionnistes, etc. Tout ce monde est placé sous la direction musicale d'Yvon Bellemare. «C'est le plus gros show au Québec, à part ceux de Céline Dion et Ginette Reno», soutient-il.

Le principal intéressé affirme que son produit s'est amélioré au fil des ans, ce qui contribue à agrandir son auditoire. «Je veux aller chercher ceux qui n'ont pas vu le show. Elvis Lajoie, avec les années, ça ne sonne plus gaga aux oreilles du monde. Quand on se produit en spectacle, les salles se remplissent assez vite avec peu de publicité», indique le chanteur. Avec que 200 billets à vendre (sur un total de 1033) au moment de l'entrevue, ce dernier était très confiant d'afficher complet ce soir.

Ne laissant aucun détail au hasard, Elvis Lajoie mise sur la qualité pour rejoindre un plus grand public. «À la salle Thompson, il va y avoir 500 personnes qui sont des admirateurs d'Elvis Lajoie; 250 qui sont des «fans» d'Elvis Presley et le reste, ça va être des gens qui aiment la «grosse musique», parce que mes musiciens sont «écoeurants». Alors, les gens vont être comblés. Si j'en avais le droit, je dirais: satisfaction garantie ou argent remis, et je serais sûr de mon coup», lance-t-il avec assurance.

Côté éclairage et son, le chanteur y met le paquet. «Je ne ménage pas sur le son ni l'éclairage. Je ménage sur rien. Je ne fais pas ça pour le fric, sinon je me présenterais avec quatre musiciens. Mais non, j'y vais avec le gros «kit». Les gens sont contents? Youppi!»

Première partie

La première partie d'Elvis sera assurée par X Colors. Cet octuor se spécialise dans le hip-hop, le rap et la dance. Les trois principaux membres sont Paco, Pat-C et Kaboul: trois chanteurs-danseurs-rappeurs qui sont complétés par quatre autres jeunes danseurs et choristes, en plus d'un DJ. Le groupe travaille présentement sur un projet de disque.

Elvis Lajoie les a déjà vus à deux occasions et il a une haute opinion de leur talent. Comme il aime bien donner la chance à de nouveaux talents de se faire valoir, il les a invités à donner un aperçu de leur savoir-faire ce soir. «Ils pourraient aller aux États-Unis», lance-t-il. «Leur produit est très américain. Ils ont de beaux costumes et ça bouge. Ça va être une demi-heure entraînante», conclut-il. ●



CINÉMA ET VIDÉO

«Les trois frères»: pour rire un bon coup

J'attendais «Les trois frères» depuis la dernière nuit des Césars où on l'a couronné comme meilleure première œuvre. Son énorme succès au box-office n'a fait qu'accroître l'impatience.

Les Inconnus ne me l'étaient pas totalement avant de voir le film. Leur émission mensuelle à la télé française était présentée (très en retard) sur TV-5 la saison dernière de sorte que leur humour commence à m'être familier. Ils sont drôles, Les Inconnus. Pas constants, mais ils ont des flashes de génie.



François Houde

Ils sortent du moule des jeux de mots à la Devos ou de la grimace à la Jean-Michel Leeb. De l'humour visuel et de situation comme en font davantage les Américains.

En retrouve-t-on dans «Les trois frères»? Si. On a des éclats de rire, des vrais. Des qui viennent du ventre. Ce n'est pas si fréquent pour qu'on ne s'en réjouisse pas à deux mains. L'humour est évidemment franchouillard, le parler argotique parce que c'est une comédie populaire mais c'est, je crois, un peu plus universel que «Les visiteurs» auquel on compare «Les trois frères». Comparaison surtout motivée par le fait que ce sont deux comédies et que le succès de cette dernière a surpassé celui de la précédente qui avait, elle, battu un gros tas de records pour le cinéma français. Vous me suivez? On continue? On continue.

Comme c'est la coutume, les Français n'aiment guère faire une comédie qui ne puisse avoir d'autre intention que de faire rire. Il y a ici une morale qui sert de contrepartie sentimentale à l'humour parfois gras. Un sentimentalisme pas très subtil et même un peu trop lourd de bonnes intentions.

Avant de vous perdre complètement, faudrait peut-être que je vous situe. Trois gars inconnus les uns des autres se retrouvent chez le notaire pour apprendre qu'ils sont demi-frères par



Les Inconnus tels qu'ils apparaissent dans leur premier film, «Les trois frères». De gauche à droite, Bernard Campan, Pascal Légitimus et Didier Bourdon.

les soins d'une mère plutôt douée pour la chose et qui aurait voulu leur léguer une fortune. Aurait voulu parce que quelques jours après qu'on leur ait annoncé la nouvelle et que les trois gars aient échafaudé les projets les plus rocambolesques, ils apprennent qu'ils n'héritent plus à cause d'une technicalité juridique.

La chose a pour effet inattendu de souder les trois compères les uns aux autres malgré leurs énormes différences. En effet, difficile d'imaginer trois parents moins pareils.

Quand un des trois se retrouve avec un enfant illégitime sur les bras, ce sont les trois qui sont pris avec. Alors que ça ne fait l'affaire de personne, on s'en doute. Les gars prennent tant bien que mal leurs responsabilités mais ça ne va

pas sans difficultés. Sans une escalade de difficultés et d'invasibles malheurs, pour tout dire. Une spirale incontrôlable. Mais pire sont les malheurs, plus on rit, comme le veut la règle. Et on rit beaucoup.

Les Inconnus sont des spécialistes des sketches. Ça paraît dans leur film. Deux des trois membres du groupe l'ont écrit et réalisé. Le récit est un peu hachuré par moments, mais ça se corrige rapidement. Par contre, les gars ont un indéniable sens du gag. Ça fait en sorte que certaines scènes sont d'un comique indéniable. Quand deux des compères s'en vont à un party rave où ils se prennent un acide, c'est vraiment tordant. Vraiment tordant. Quand ils s'invitent dans le dîner d'affaires hyper important du troisième membre du trio

qui a invité son patron à la maison, c'est le délire.

Ça donne une idée du ton, ça joue toujours plus ou moins dans ces eaux-là. Un comique de situation. Un comique qui tient aux jeux des comédiens également. Ils ont des gueules de quidams, Les Inconnus. Des n'importe qui. Difficile de ne pas s'identifier à eux. Surtout quand les pépins s'abattent sur leur tronche comme la flotte sur leurs godasses pour me rapprocher de leur langage.

Les bonnes comédies ne pleuvent pas. Faut se jeter sur celle-là. D'autant que ça va vous permettre de connaître une des forces montantes de la comédie en France. Mais surtout, il faut le voir pour rire un bon coup. ●

Quatre fois plutôt qu'une

«Multiplicité», avec Michael Keaton

Trois-Rivières (FH)

Doug Kinney, un entrepreneur en construction, manque de temps pour travailler correctement. Sans compter qu'il n'a pas une seconde à consacrer à sa famille. Quand un scientifique lui propose l'expérience du clonage, c'est la réponse à ses problèmes.

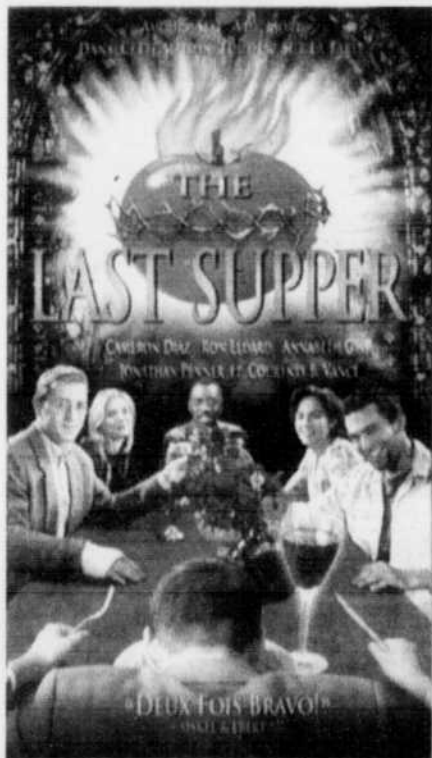
Les deux Doug se partagent les tâches. Mais les loisirs sont quand même restreints. Un deuxième clone devient alors une bénédiction. Le problème, c'est que les deux clones ont eu l'idée d'en produire un quatrième qui, copie d'une copie, est d'une qualité pour le moins douteuse. Il faudra que Doug mette de l'ordre là-dedans.

Une réussite, une autre, dans le merveilleux monde des effets spéciaux. À partir d'un Michael Keaton, on en fait quatre différents qui interagissent les uns avec les autres. Keaton offre une belle performance en faisant s'opposer les différents caractères de chacun des clones. On s'en doute, ça crée des quiproquos amusants. Ça ne va guère plus loin, cependant. Mais est-ce bien nécessaire?

Américain 1995. Comédie de Harold Ramis avec Michael Keaton, Andy MacDowell et Richard Masur.

The last supper

Un groupe de gradués universitaires libéraux partagent une maison dans l'Iowa où, tous les dimanches, ils invi-



le grand coup de leur «carrière».

Une comédie subversive à souhait. Étonnant que ça nous vienne des États-Unis. Une satire acidulée des idées libérales et des esprits qui les véhiculent. Le respect des idéaux de paix, de liberté et d'amour fraternel des hôtes les pousse au meurtre systématique de leurs opposants sous prétexte de rendre le monde meilleur. Intéressant. Intelligent. Au détriment de l'aspect thriller policier et du réalisme du scénario. La distribution est excellente, le propos diaboliquement pervers et l'atmosphère étrange. Intéressant.

Américain 1996. Comédie dramati-

SALLE DE QUILLES DU CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Clair de lune
tous les vendredis soir de minuit à 2 h 30

Samedi soir
Unique en région
«Clair de lune avec disco»
de 23 h à 2 h 30

TOUS LES JOURS NOMBREUX SPÉCIAUX INFORMEZ-VOUS AUSSI (10 VIDÉOS POKER)

RENSEIGNEMENTS
374-4668

PLACES DISPONIBLES POUR JOUEURS ET LIGUES

que de Stacy Title avec Cameron Diaz, Charles Durning et Annabeth Gish.

Les suggestions sont faites à partir des films disponibles au Superclub Vidéo.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

PROGRAMMATION DU 25 AU 31 OCTOBRE

CINÉMA IMPÉRIAL
4425 Boul. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES

L'ASSOCIE
VEN ET LUN À JEU: 7:00 - 9:30
SAM ET DIM: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

Marie-Lise Pilote L'HOMME IDÉAL
VEN ET LUN À JEU: 7:05 - 9:35
SAM ET DIM: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35

LE FANTÔME ET LES TÉNÉBREX
TOUS LES JOURS 9:30

D3: LES MIGHTY DUCKS
VEN ET LUN À JEU: 7:05 - 9:35 / SAM ET DIM: 2:05 - 4:35 - 7:05

DÈS LE 1er NOV. PLUS GRAND QUE NATURE

★ INFO-HORAIRE: ★
373-1001

MATINÉES À TOUS LES JOURS AVANT 18h ET
LES MARDIS ET MERCREDIS À \$4.00

CINÉMA FLEUR DE LYS
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277
9 salles - son numérique - écrans courbes
SAMEDI, DIMANCHE APRES-MIDI + MARDI ET MERCREDI SOIR À 4.50\$

LE BOSSU DE NOTRE DAME
version française de THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME
au profit de **L'Unicef**
Samedi: 10h30 - 13h30 Dimanche: 10h30

LA CORRECTION (16+)
ROBERT DE NIRO DUSTIN HOFFMAN
JASON PATRIC BRAD PITT
Ven.: 18h30 - 21h20
Sam. Dim.: 12h30 - 15h20 - 18h30 - 21h20
Lun. Jeu.: 18h30 - 21h20

LES WONDERS (G)
TOM HANKS
Ven.: 19h00 - 21h30
Sam. Dim.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h30

LES TROIS FRÈRES (G)
BERNARD CAMPAN
Ven.: 18h50
Sam. Dim.: 12h50 - 18h50
Lun. au Jeu.: 18h50

L'OMBRE BLANCHE (16+ violence)
STEVEN SEAGAL
Ven. Sam.: 19h10 - 21h35
Dim.: 15h35 - 19h10 - 21h35
Lun. au Jeu.: 19h10 - 21h35

LE COULOIR DE LA MORT (G)
CHRIS O'DONNELL GENE HACKMAN
Ven.: 18h50 - 21h30
Sam. Dim.: 12h50 - 15h30 - 18h50 - 21h30
Lun. au Jeu.: 18h50 - 21h30

MESURES EXTRÊMES (13+)
GENE HACKMAN HUGH GRANT
Ven.: 21h20
Sam. Dim.: 15h20 - 21h20
Lun. au Jeu.: 21h20

SOUVIENS-TOI CHARLIE (13+ violence lang. vulgaire)
GEENA DAVIS SAMUEL L. JACKSON
Ven.: 18h45 - 21h30
Sam. Dim.: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30
Lun. au Jeu.: 18h45 - 21h30

L'ÉCOLE C'EST SECONDAIRE
VF DE HIGH SCHOOL HIGH
Ven.: 19h10 - 21h35
Sam. Dim.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35
Lun. au Jeu.: 19h10 - 21h35

chacun cherche son chat
un film écrit et réalisé par Cédric Klapisch
Ven.: 19h00 - 21h30
Sam. Dim.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h30

Michael Collins
LIAM NEESON RICKMAN JULIA ROBERTS
Ven.: 18h40 - 21h30
Sam. Dim.: 12h40 - 15h30 - 18h40 - 21h30
Lun. au Jeu.: 18h40 - 21h30

VEN. SAM. COUCHE-TARD 450\$ | **LES CINÉMAS BIERMANS** 539-6700 | place BIERMANS
1553 Boulevard Biermans, Shawinigan

★ ★ VENDREDI ET SAMEDI: COUCHE-TARD À 4.50\$ ★ ★

SOUVIENS-TOI CHARLIE
VEN. 21h20 - 23h35
SAM. 15h20 - 21h20 - 23h35
DIM. 15h20 - 21h20 - 23h35

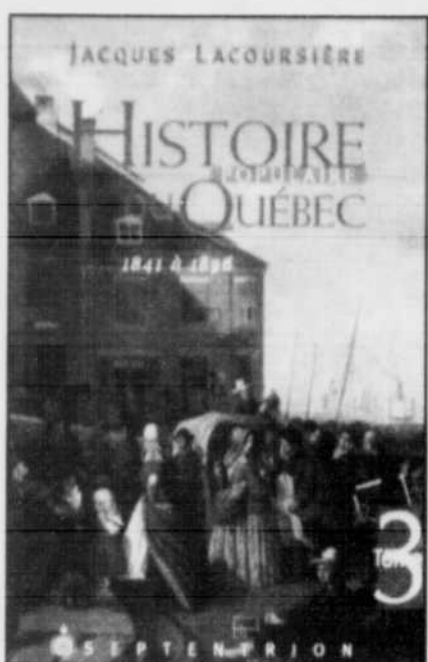
LE COULOIR DE LA MORT
version française de THE CHAMBER
VEN. 19h00 SAM. DIM. 13h00 - 19h00
SEM. 19h00

L'HOMME IDÉAL
VEN. 19h00 - 21h15 - 23h30 SAM. 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h15 - 23h30
DIM. 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h15 SEM. 19h00 - 21h15

LA CORRECTION
VEN. 18h50 - 21h30 SAM. 12h55 - 15h35 - 18h50 - 21h30
DIM. 12h55 - 15h35 - 18h50 - 21h30 SEM. 18h50 - 21h30

L'ÉCOLE C'EST SECONDAIRE
VF DE HIGH SCHOOL HIGH
VEN. 19h00 - 21h30 - 23h30 SAM. 13h00 - 15h00 - 17h00 - 19h00 - 21h30 - 23h30
DIM. 12h55 - 15h35 - 18h50 - 21h30 SEM. 18h50 - 21h30

LIVRES



Et de trois pour Lacoursière...

■ Trois-Rivières (MF) — Un an après la parution du premier tome de *L'histoire populaire du Québec*, voilà que l'auteur et historien Jacques Lacoursière nous fait cadeau du troisième, celui qui passe en revue la période allant de 1841 à 1896.

Brillant vulgarisateur, l'auteur s'intéresse à l'impact des événements historiques sur la population, ainsi que sur le mode de vie des habitants du Québec à cette époque. Marquée entre autres par la Confédération, l'évolution du chemin de fer, le soulèvement des Métis et la menace américaine, cette période de notre histoire constitue une belle toile de fond pour raconter notre histoire populaire. Peu illustré, mais passionnant.

«Histoire populaire du Québec - Tome 3», par Jacques Lacoursière, éditions du Septentrion, 496 pages.



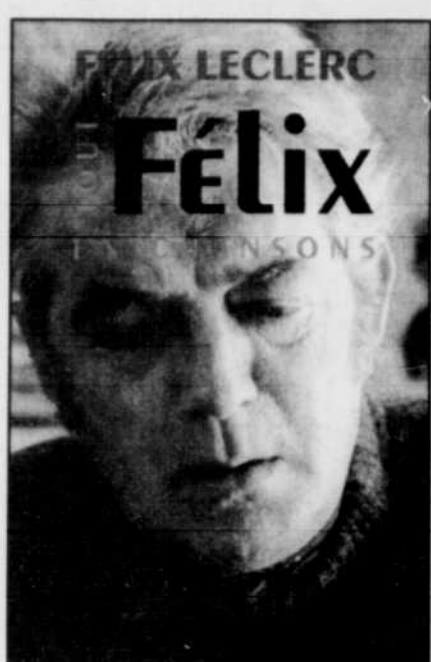
Séguin en biographie

■ L'ouverture du Musée des arts et traditions populaires, en juin dernier, nous a permis de renouer avec Robert-Lionel Séguin, historien et ethnologue qui a laissé sa trace notamment par l'impressionnante collection d'objets anciens qui porte son nom.

La biographie intitulée *L'homme aux trésors* est disponible depuis quelques mois au Musée, mais son apparition sur les tablettes des librairies est plus récente.

L'auteur Marcel Brouillard nous présente ce grand homme dans toute sa simplicité, en parcourant les différentes étapes de sa vie et de son oeuvre.

«L'homme aux trésors - Robert-Lionel Séguin», biographie par Marcel Brouillard, éditions Québec/Amérique, 196 pages.



Les chansons de Félix

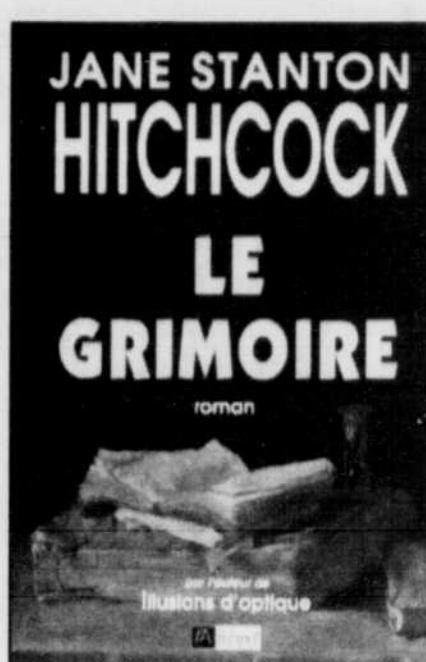
■ Nuit Blanche Éditions vient de publier un recueil exhaustif des chansons de Félix Leclerc.

On y retrouve ses grands succès, bien sûr, mais également des textes moins connus qui sont pourtant aussi riches dans leur aspect poétique.

Le livre comprend une présentation d'André Gaulin, député de Taschereau à l'Assemblée nationale, une chronologie des principaux événements reliés à la carrière du poète et chansonnier, ainsi qu'une discographie et une bibliographie complètes.

Quelques photographies jalonnent l'ouvrage.

«Tout Félix en chansons», recueil de textes de chansons de Félix Leclerc, Nuit Blanche Éditeur, 288 pages.



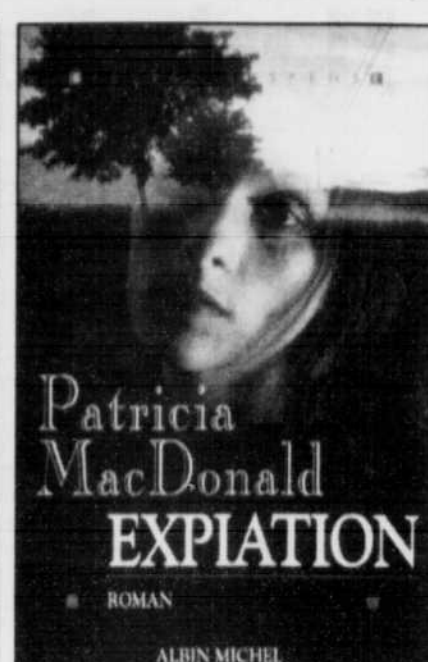
Mystérieux grimoire...

■ Quelqu'un a assassiné un collectionneur de livres new-yorkais avant de prendre la fuite avec un mystérieux livre de magie noire du quinzième siècle. Curieusement, c'est le seul ouvrage qui ait disparu, malgré la présence de livres encore plus précieux dans la collection.

Devant l'inertie de la police face à ce meurtre difficilement explicable, la fille de la victime décide de mener elle-même sa petite enquête. Évidemment, sa vie tournera au cauchemar et plusieurs autres meurtres bizarres surviennent autour d'elle.

Tout au long de ce roman de Jane Stanton Hitchcock, on comprendra pourquoi le grimoire était aussi précieux.

«Le grimoire», roman de Jane Stanton Hitchcock traduit de l'américain par Gilles-Morris Dumoulin, éditions L'Archipel, 362 pages.



Persécutée par son passé

■ Après être sortie de prison, où elle a passé douze ans à la suite d'une condamnation sans preuve du meurtre de son amant, Maggie Fraser décide de refaire sa vie. Elle devient journaliste dans un coin perdu de la Nouvelle-Angleterre, où elle doit de nouveau faire face à la justice.

La suspicion des habitants du village et l'hostilité de ses collègues transforment son existence en véritable enfer. Quelqu'un, dans l'ombre, a décidé de la persécuter. Quelqu'un qui connaît tout de son passé et qui est animé par une dangereuse folie. L'héroïne du roman *Expiation*, de Patricia MacDonald, devra encore prouver son innocence.

«Expiation», roman de Patricia MacDonald traduit de l'américain par Roxanne Azimi, collection Spécial Suspense, éditions Albin Michel, 316 pages.

Une histoire d'amour qui dure toujours

Montréal (PC)

C'est une histoire extraordinaire, une histoire de coup de foudre et d'amour qui dure, comme on n'ose en écrire dans les livres. Lui s'appelle Bernard Clavel.

Il est l'auteur d'une quinzaine de romans, qui ont pour cadre le Nord québécois, sans compter les autres,

dont «Les fruits de l'hiver», pour lequel il a reçu le Goncourt, en 1968.

Elle, c'est Josette Pratte. Un nom de chez nous. Fille d'Yves Pratte, ancien juge à la Cour suprême et président d'Air Canada. Son grand-père, Garon Pratte, magistrat lui aussi, était marié à Georgine, la fille d'Adjutor Rivard, ancien écrivain, linguiste et juge à la Cour d'appel du Québec. L'arbre gé-

néalogique en impose. Même Bernard Clavel, l'écrivain à la réputation pourtant bien établie, filait doux devant cette lignée d'honorables.

C'est d'ailleurs ce titre, «Les Honorables», qui coiffe le roman que Josette Pratte vient de publier chez Robert Laffont et qui a valu sa présence au Salon du livre de Québec. De même pour Bernard Clavel, son conjoint depuis

1977, qui y présente «Jésus, le fils du charpentier», également chez Robert Laffont. Le couple habite en France, pas loin de Bordeaux, dans un prieuré entouré de vignobles et converti, depuis cinq ans, en demeure et lieu de travail.

Voilà un long chemin pour Josette, qui a vu le jour à Sillery, en 1951, dans une maison de briques rouge construite sur une route de terre. En ce temps-là,

c'était la campagne. Les grands-parents, à la même époque, avaient pignon sur Grande-Allée, face aux Plaines d'Abraham. L'été, ils se déplaçaient en famille vers Notre-Dame-du-Portage, où les jours coulaient paisibles.

L'arrière-petite-fille a ouï dire qu'Adjutor — il est mort en 1945 — acceptait de dormir sous la tente avec ses fils pourvu que le jus d'orange lui soit servi le lendemain matin, sur un plateau d'argent. Son grand-père, Garon, avec qui Josette entretenait des liens particuliers d'affection, ne fut pas en reste. Il est mort à l'hôpital, assis droit dans son fauteuil, tout habillé, cravate au cou.

Bernard Clavel évoque à son tour le souvenir de cette période. Imaginez: une fille de 26 ans qui tombe amoureuse d'un Français, écrivain de surcroît et qui en a 54. C'était bien assez pour semer l'inquiétude, d'autant plus qu'une affaire semblable s'était déjà produite. Une petite-niece par alliance, Denise Ouimet — son grand-père était Ernest Lapointe, ministre de la Justice à Ottawa — avait quitté parents et amis pour un certain Georges Simenon. C'est grand-papa Garon qui avait eu mission d'aller la tirer des griffes de l'auteur de Maigret, sans succès. Josette Pratte a rencontré Bernard Clavel à Montréal, alors qu'elle travaillait comme attachée de presse chez Hachette. Elle lui a confié son désir d'écrire et il lui a répondu que «chez un romancier, tout est dans le regard posé sur la vie.»

à l'heure du divertissement

Programmation

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON

Carmen
10/11/96
14 h / 16 h 30 / 85

Je perille et je sème Sol
15/11/96
20 h 00 / 285

PRIÈRE DE NE PAS M'ENVOYER DE FLEURS!
02/11/96
20 h 00 / 265

Richard Séguin
01/11/96
20 h 00 / 275

Service des affaires culturelles de la Ville de Trois-Rivières



Centre de développement culturel
ministère de la Culture et des Communications
Ville de Trois-Rivières

Centre culturel

Salle Raymond-Lasnier



• Oeuvres récentes de Pierre Gauvreau
• Poèmes de Claude Gauvreau illustrés par Jeannine Carreau
et
• «Visages de la poésie» de Jean-Pierre Coulmin
jusqu'au dimanche 3 novembre
heures d'ouverture Mercredi au samedi 13h à 17h, 19h à 21h
Dimanche 13h à 17h
Dans le cadre du Festival international de la poésie

Salle Anaïs-Allard-Rousseau



26/10/96, 21 h 27/10/96, 14 h 30
«Ainsi soit-il Raymond Lévesque»
Une présentation des Nouveaux compagnons
Billet: 15\$ adulte, 12\$ étudiant, âge d'or
02/11/96, 20 h
«ESS'N Club»
Avec Steve Normandin, Sylvain Neault et Renaud Paquet
Billet: 8\$
07/11/96, 20 h
Concert Vivaldi plus...
Avec Marius Monczak au violon et Chen Li Bénard au piano
Billet: 15\$ adulte, 12\$ étudiant, âge d'or

Bibliothèque Gatien-Lapointe

Section des jeunes (372-4615)

Heure du conte: Fantominus

dimanche 27 octobre, à 14 h (5 et 6 ans)
mardi le 29, à 10h15 et 14h (3 et 4 ans)

L'heure du conte nous revient le dernier dimanche et le dernier mardi de chaque mois. Prière de réserver à l'avance.

Aussi à voir...

La Galerie, art actuel
75, rue St-Antoine

Jusqu'au 27 octobre: «Entre deux eaux»

Estampes et livre d'artiste de Louis-Pierre Bougain

Galerie d'art du Parc
864, rue des Ursulines

Jusqu'au 3 novembre: «Garde-robe» de Lynda Kitchen

«Matière et virtualité, phase 1» de Jean-Pierre Bouchard

Musée Pierre-Boucher
858, rue Lavolette

Jusqu'au 17 novembre: «De silence et d'espaces»

Oeuvres de Jean-Guy Sarrailh



Visitez notre site WEB

à l'adresse
<http://www.cgocable.ca>
sous la rubrique
«Organismes»,
puis cliquer sur

«Bibliothèques publ. Mauricie/Bois-Francs»
«membres» et
«Bibliothèque de Trois-Rivières»

Le Colimaçon **ACHÈTE et VEND au MEILLEUR PRIX les DISQUES AFFICHES VIDEOS**

920, Saint-Maurice, Trois-Rivières
374-3686

Le Collège Shawinigan

présente

Les «Beaux mardis» du Collège

Une série de conférences pour l'automne

PROGRAMMATION

29 octobre

» Bernard Voyer

«Du rêve à la réalité»

Expédition pôle Sud

Conférences, anecdotes, vous partagerez son aventure dans la tempête, en montagne, sous la tente...

Qu'est-ce qui motive Bernard Voyer à aller aussi loin, où puise-t-il l'énergie nécessaire?

Lieu: auditorium - 19 h 30

Coût du billet: 13\$/conférence

40\$/4 conférences

Billetteries: Librairie l'essentiel — 539-5903

Librairie Matheu — 538-3748

Librairie Sauvageau — 536-2490

Collège Shawinigan

2263, avenue du Collège, C.P. 610

Shawinigan, Qc, G9N 6V8

Accès

Offrez-vous une place de choix

Billetterie

Lundi au samedi: 11 h à 19 h

Journée de spectacle: 13 h à 21 h

Dimanche: 13 h à 21 h

(Journée de spectacle, sans merci)

Pour achat téléphonique: (819) 380-9797

MASTERCARD VISA

Le Nouvelliste CHLN 55.5 AM 94.5 FM CHEM 94.5 FM

LIVRES

Marie Laberge aborde enfin l'adolescence

«Annabelle» ou le déchirement d'une jeune pianiste

Trois-Rivières

Avec son dernier roman *Annabelle*, Marie Laberge plonge dans l'adolescence, une étape de la vie qui était encore floue, voire absente, dans son oeuvre. Le personnage éponyme, une talentueuse pianiste de treize ans, recherche cette musique qu'elle a abandonnée, cette suave harmonie avec elle-même qu'elle croit perdre devant certains événements qui bouleversent sa vie.

Fascinant personnage que cette Annabelle, écorchée par le divorce de ses parents, qui a ses hauts et ses bas. Une adolescente complète, chez qui on ressent le refoulement, le déchirement, l'envie de fuir. Si l'enfance était déjà exploitée dans les romans de Marie Laberge, notamment avec David dans *Juillet* et Anne dans *Quelques adieux*, il en est tout autrement pour l'adolescence. «Ce n'est pas parce que ça ne m'intéressait pas, c'est simplement parce que ce n'était pas encore cristallisé dans un ensemble», avoue-t-elle.

Lorsqu'elle a été suffisamment habitée par cet ensemble, cette Annabelle pourrait-on dire, elle a ressenti le besoin d'écrire, de tout mettre cela sur papier. «Le personnage s'est imposé de lui-même. Annabelle m'est venue à treize ans et je voulais la prendre à ce moment-là», explique l'auteure. «On sous-estime souvent l'adolescence; souvent on s'imaginer ça très compliqué. Mais c'est fascinant de voir comment on parvient à s'extirper de l'enfance et de cette nostalgie dévastatrice qui lui est associée et qui est trop souvent entretenue», ajoute-t-elle après un bref instant de réflexion.

Ce n'est pas un hasard qu'elle ait fait d'Annabelle une fille qui «a la science de la musique mais qui n'en a plus la passion». Selon elle, l'état artistique rend les choses plus excessives, ce qui donne une dimension intéressante à cette adolescente. Et en abordant cet état, plus ou moins sibyllin chez le personnage central, Marie Laberge propose une fascinante réflexion sur l'art et la création.

«Son père fondait d'ailleurs beaucoup d'espoirs sur elle. Elle sait qu'elle l'a déçu. Les enfants savent ça», avance-t-elle avec une assurance presque maternelle.

Comme dans ses romans antérieurs et dans ses oeuvres dramatiques, Marie Laberge accorde une place importante aux déchirements que vivent ceux qu'elle laisse s'exprimer entre deux couvertures. «J'aime bien prendre des personnages à un moment où tout tourne», admet-elle. Annabelle est une virtuose en panne, qui doit consoler sa mère prise d'un chagrin inconsolable, qui doit presque, en fait, être une mère pour sa mère et prendre le relais du père, occupé à butiner ailleurs des commencements de relations amoureuses.

Inconsciemment, elle saupoudre un peu d'elle-même dans chacun de ses personnages, ce qui explique peut-être ce qui rend les personnages familiers au lecteur. «Je m'insère dans tous les personnages, les beaux comme les laids. Quand on est romancier, on s'amuse à être tout le monde», explique-t-elle. Mais elle s'empresse aussi de préciser que cet acte est totalement inconscient.

Une telle faculté trouve également des échos du côté des dialogues, qu'elle nous sert toujours avec une intensité et une vraisemblance frappantes. Quand on lit Marie Laberge, on retient quelques-unes de ces répliques, de ces réflexions. Son «passé» de dramaturge la sert ici admirablement bien.

Après avoir écrit une vingtaine d'oeuvres destinées au théâtre — des oeuvres qui ont à peu près toutes connu un succès éclatant des deux côtés de l'Atlantique —, Marie Laberge se consacre maintenant au roman. Un retour à l'écriture théâ-



(Image-Média: Patrick Beauchamp)

Marie Laberge vient de lancer son plus récent roman intitulé *Annabelle*. Elle était de passage à Trois-Rivières récemment.

trale un jour? «Si j'en ai envie», répond-t-elle. «Je veux y aller selon mes pulsions. Si j'ai envie d'écrire un film, je le ferai.»

Pour l'instant, elle reprend le contact avec le public. La période qui suit la parution d'un roman est pour elle assez grisante. «Je ne me ménage pas quand il s'agit de voir les gens», insiste-t-elle. Lorsqu'elle écrit, elle se retire dans son coin de paradis, sur le littoral du Massachussets. Là, elle devient plus qu'ermite. Monacale, suggère-t-elle.

Déjà, *Annabelle* connaît un excellent succès auprès du public. Et lorsqu'on lui demande s'il y a une clientèle cible pour son dernier-né, c'est par la négative qu'elle répond. «*Annabelle* va être lu par des gens qui ont quinze ans, qui ne le reliront pas de la même façon dans dix ans. Et il y a des gens de cinquante ans qui vont le lire d'une façon complètement différente», assure-t-elle.

Des lecteurs de quinze ans, est-ce possible? «J'espère que oui. S'ils le lisent, ils vont avoir l'impression d'être importants et c'est ce que je voulais», conclut-elle.

«*Annabelle*», roman de Marie Laberge, éditions du Boréal, 480 pages.



Claude Lamothe
La critique est unanime
À VOIR ABSOLUMENT!
On le surnomme
LE ROCKER AU VIOLONCELLE
EN NOMINATION AU GALA DE L'ADISQ
ALBUM INSTRUMENTAL DE L'ANNÉE
DÉCOUVERTE DE L'ANNÉE
Salle Anaïs-Allard-Rousseau
En vente au guichet de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte avant la représentation.
Achats téléphoniques : (819) 380-9797
Vendredi 8 novembre, 20 h 22,00 \$

Centre des Arts de Shawinigan
Présente à la salle
Philippe-Filion
Autoroute 55 - sortie 217
(819) 539-6444

LUCE DUFAULT
Le vendredi 22 novembre à 20 h
22 \$

HORIZONS DU MONDE
TURQUIE
MÉDITERRANÉENNE
Le samedi 16 novembre à 20 h
10 \$

UP WITH PEOPLE
Le samedi 30 novembre à 20 h
19 \$

PRÊRE DE NE PAS ENVOYER DE FLEURS
Le samedi 23 novembre à 20 h
24 \$

Jean-Pierre Ferland
en spectacle
JEAN-PIERRE FERLAND
Le dimanche 17 novembre à 20 h
25 \$

ALAIN MORISOD ET SWEET PEOPLE
CONCERT DE NOËL
Les lundi 25 et mardi 26 novembre à 20 h
28 \$

LARA FABIAN
Les vendredi 31 janvier et samedi 1er février 1997 à 20 h
30 \$

Samedi 16 novembre	20 h LA TURQUIE-Horizons du monde	Cinéma-conference	10 \$
Dimanche 17 novembre	20 h JEAN-PIERRE FERLAND	Chanson	25 \$
Vendredi 22 novembre	20 h LUCE DUFAULT	Chanson	22 \$
Samedi 23 novembre	20 h PRÊRE DE NE PAS ENVOYER DE FLEURS	Théâtre	24 \$
Lundi 25 et mardi 26 novembre	20 h ALAIN MORISOD ET SWEET PEOPLE - Concert de Noël	Chanson	28 \$
Samedi 30 novembre	20 h UP WITH PEOPLE - Spectacle de jeunes adultes représentant plus de 20 nationalités		19 \$
Jeudi 5 décembre	20 h À TOI POUR TOUJOURS TA MARIE-LOU	Théâtre	25 \$
Samedi 7 décembre	20 h LES MAYAS - Horizons du monde	Cinéma-conference	10 \$
Samedi 14 décembre	20 h MARC DUPRÉ (en rappel)	Humour	27 \$
Samedi 21 décembre	20 h LA BOTTINE SOURIANTE	Chanson	23 \$
Samedi 11 janvier 1997	20 h MICHEL BARETTE	Humour	25 \$
Vendredi 31 janvier et samedi 1er février 1997	20 h LARA FABIAN	Chanson	30 \$
Dimanche 2 mars 1997	14 h CARMEN CAMPAGNE	Jeunesse	8 \$
Mardi 29 et mercredi 30 avril 1997	20 h DANIEL LEMIRE (en supplémentaire)	Humour	30 \$

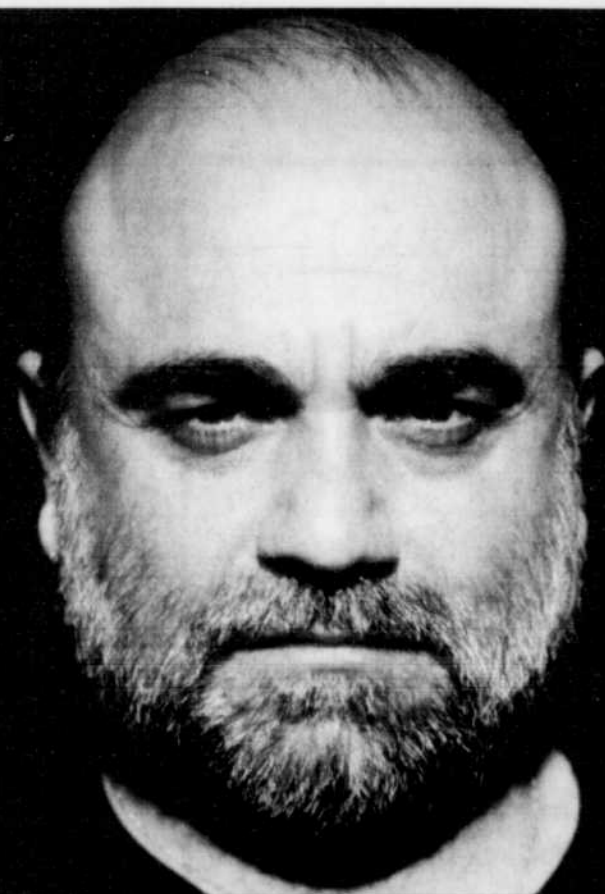
LA BILLETTERIE SERA OUVERTE AUX HEURES SUIVANTES:
Du lundi au vendredi de 12h à 18h
Des frais de service téléphonique au montant de 1.50\$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit Visa et MasterCard acceptées. Maintien disponible le paiement direct.



VILLE DE SHAWINIGAN

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture
et des communications

DEMI
ROUSSEAU



En vente à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte avant la représentation. Achats téléphoniques : 380-9797

Une présentation de Production Spectacle International

SAMEDI 2 NOVEMBRE à 20 h 30
Église Notre-Dame-des-Sept-Allégresses
(angle Saint-Maurice et Saint-François-Xavier)

DISQUES



La revanche de Suede

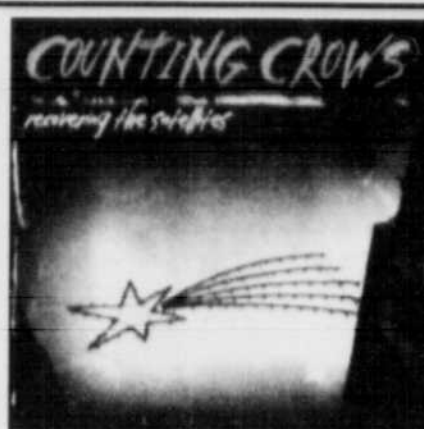
Michel Saint-Amant

Faut croire que le groupe Oasis commençait à prendre un peu trop de place dans le créneau de la musique pop britannique depuis la parution de l'album «What's The Story (Morning Glory)»? Suede vient de répliquer avec une riposte de taille, «Coming Up».

Ce troisième album du groupe britannique était fort attendu compte tenu du succès des deux précédents, «Suede» et «Dogmanster». Or, «Coming Up» est encore meilleur.

Un peu comme Oasis, Suede fait de la musique pop rafraîchissante et accessible. Le premier extrait de «Coming Up», «Trash» vient d'entrer cette semaine sur le palmarès de Radio-Énergie et on peut parier que son ascension sera fulgurante.

En Grande-Bretagne, «Trash» est vite devenu numéro 1 lors de sa sortie au milieu de l'été. La critique en parlait comme le plus grand succès jamais réussi par le groupe. «C'est comme si Suede avait distillé tout l'album «Dogmanster» en une seule chanson», disait-on. (Nude/Columbia) •

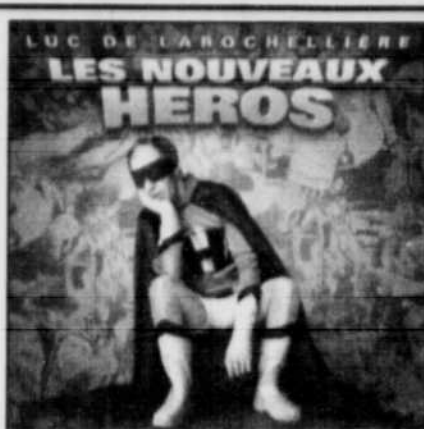


Avec de l'émotion

Il n'y a pas si longtemps, j'écrivais que la vraie musique pop devait nécessairement être britannique. Avec la sortie de «Recovering The Satellites», Adam Duritz et ses Counting Crows sont en train d'ébranler ce mythe que je cultivais volontiers. Les Counting Crows font eux aussi de la jolie musique pop. Pourtant, ils ne sont que des Californiens de San Francisco.

Des Counting Crows, je confesse que je connaissais exclusivement la chanson «Mister Jones», le mégasuccès tiré de leur premier album, «August And Everything After» lancé en 1993. «Mister Jones», c'était bien joli mais ça ne semblait être qu'un succès éphémère.

Avec «Recovering The Satellites», les Counting Crows nous offrent une musique pop chaleureuse. De la musique pop faite avec émotion et c'est probablement grâce à cause de cette touche légèrement country et typiquement américaine qui la nuance et des orchestrations qui l'harmonisent. Ou c'est peut-être tout simplement à cause de Duritz qui chante avec une intensité bouleversante. (Geffen/MCA) •



Les héros de «Super Luc»

Si Luc de Larochellière joue au Loto, il devrait jouer le «6». C'est un chiffre qui lui semble chanceux. Né en 1966, c'est en 1986 qu'il remportait le Prix «auteur-compositeur-interprète» au Festival de la chanson de Granby. Et, c'est en 1996, qu'il signe de qui devrait être son meilleur album, «Les nouveaux héros».

Avec de quatrième album, on découvre un Luc de Larochellière encore plus mature, lui qui nous le semblait pourtant l'être déjà un peu trop à 20 ans. Disons que la maturité lui va maintenant mieux. Il faut avoir du vécu pour décrire, comme il le fait, ses nouveaux héros qui sont loin d'être des «Superman».

Excellent auteur, le grand Luc nous offre malheureusement des musiques qui sonnent le déjà entendu. Notons toutefois quelques nouvelles expériences musicales comme cette fusion rock/hip-hop sur «Monsieur D» ou encore l'utilisation du charango (petite guitare ramenée d'un voyage en Bolivie) pour «Traffic illicite». Heureusement, il y a la voix. Et celle de «Super Luc» est agréable. (Zero Musique) •

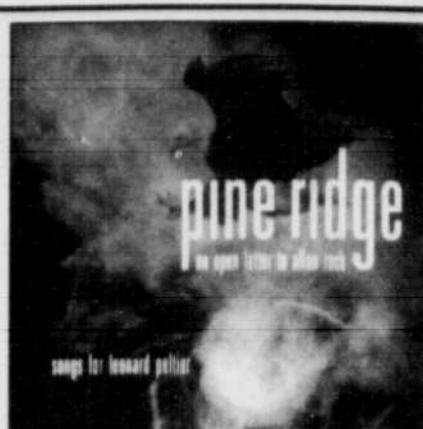


Douce Lara

Excellente interprète, personne n'en doutera, Lara Fabian est également une auteure-compositeuse de talent. On l'avait remarqué sur Carpe Diem, son précédent album qui s'était vendu à 240 000 exemplaires mais c'est encore plus vrai sur le dernier, «Pure».

Sur «Pure», la chanteuse d'origine italo-belge devenue citoyenne canadienne l'an dernier, signe huit nouvelles chansons en compagnie de son complice Rick Allison sur des thèmes aussi variés que l'homosexualité, la nécessité des rêves et le besoin de solidarité. Le duo avait déjà signé les chansons qui avaient été les plus grands succès de «Carpe Diem» dont «Leila» et «Si tu m'aimes».

Suite au succès des deux albums précédents, la marche était haute pour la douce Lara. Déjà, le premier extrait, «Tout», indique que l'album devrait être bien accueilli. On y découvre une Lara Fabian encore plus passionnée qui nous fait également le plaisir d'interpréter «Perdure l'amore», cette chanson en italien tant appréciée du public lors de ses spectacles. (Arpège) •



Chansons pour Peltier

Quand ils se réunissent pour défendre une cause humanitaire, les artistes sont capables de grandes choses qu'ils ont habituellement la bonne idée de concrétiser sur disque. On retrouve sur ce genre d'album, des interprétations qu'on ne retrouve pas ailleurs.

Nous en avons une preuve de plus avec l'album «Songs For Leonard Peltier - Pine Ridge, An Open Letter To Allan Rock». Plusieurs artistes canadiens ont uni leurs efforts pour alerter l'opinion publique et surtout essayer de sensibiliser le ministre de la justice Allan Rock à la cause de Leonard Peltier, ce militant autochtone emprisonné depuis 20 ans aux États-Unis injustement, affirment certains, après avoir été extradé du Canada.

Sur l'album, on retrouve une longue complainte de Greg Keelor, «Pine Ridge», véritable hymne à la clémence, de même qu'une version «live» de Flamenca des Tragically Hip et aussi une version troublante de «Unchained Melody» par Sarah McLachlan. (Warner) •

DEMAIN NE MANQUEZ PAS



cie b
102.3
énergie



TOP 30 • ANGLAIS
de 9 h à 12 h



TOP 25 • FRANÇAIS
de 18 h 30 à 20 h 30

Le Grand Décompte anglais
avec Mike Gauthier et Marie Plourde

Le Grand Décompte français
avec Martin Champoux

Écoutez le grand décompte BUD
et vous pourriez gagner 3 disques laser
des vedettes du décompte

Le Nouvelliste



SD CS Titre

- | | | |
|----|-----------------------------|-----------------------|
| 1 | If it makes you happy | Sheryl Crow |
| 2 | Head over feet | Alanis Morissette |
| 3 | I love you always | Donna Lewis |
| 4 | Let's make it a night to | Bryan Adams |
| 5 | Missing you | Tina Turner |
| 6 | It's all coming back to.. | Celine Dion |
| 7 | Whoever you are | Geggy Tah |
| 8 | Key west intermezzo | John Mellencamp |
| 9 | King of New Orleans | Better than Ezra |
| 10 | Beautiful goodbye | Amanda Marshall |
| 11 | As long as it matters | Gin Blossoms |
| 12 | Who will save your soul | Jewel |
| 13 | Bohemian rhapsody | The Raides |
| 14 | So they say | Soul Attorneys |
| 15 | How bizarre | O.M.C. |
| 16 | Stupid girl | Garbage |
| 17 | Mouth | Merrill Bainbridge |
| 18 | I'll never break your heart | Backstreet boys |
| 19 | You and I | Scorpions |
| 20 | Leave it alone | Moist |
| 21 | Don't look back in anger | Oasis |
| 22 | Everykind of people | Chaka Demus & Pliers |
| 23 | Into the light | Phil Collins |
| 24 | All I want | Suzanna Hoffs |
| 25 | Sad Caper | Hootie & The Blowfish |
| 26 | Wanna be | Spice girls |
| 27 | When you're gone | The Cranberries |
| 28 | When you love a woman | Journeay |
| 29 | Everything and after | Dougboys |
| 30 | Trash | Suede |

SD: semaine dernière - CS: cette semaine

SD CS Titre

- | | | |
|----|----------------------------|------------------|
| 1 | Les temps fous | Daniel Bélanger |
| 2 | Reste si tu veux | Sylvain Cossette |
| 3 | Father on the go | Kevin Parent |
| 4 | I lost my baby | Jean Leloup |
| 5 | Priez | Eric Lapointe |
| 6 | La nouvelle saison | Beau Dommage |
| 7 | Tout | Lara Fabian |
| 8 | La fin de la valse | David Étienne |
| 9 | Coureur de jupons | Garage |
| 10 | Larsen | Zazie |
| 11 | Made in USA | Noir Silence |
| 12 | Calore | Les Innocents |
| 13 | Je suis à moi | Kathleen |
| 14 | Macadam River | Roadrunners |
| 15 | L'accord parfait | Autour de Lucie |
| 16 | Plein l'das | Gildor Ray |
| 17 | Cap enragé | Zachary Richard |
| 18 | Comme j'ai mal | Mylene Farmer |
| 19 | Le feu qui m'attiste | Ophélie Winter |
| 20 | L'envie de croire | Richard Séguin |
| 21 | Bienvenue chez moi | Florent Pagny |
| 22 | Lettre à ma mère | France D'Amour |
| 23 | R'viens pas trop tard | Zebulun |
| 24 | Deux fois la même histoire | Eric Lapointe |
| 25 | Lié par le sang | Bruno Pelletier |
| 26 | Sadie | Marjo |
| 27 | Si c'était vrai | M.D. Pelletier |
| 28 | Tourner la terre | Coma |
| 29 | Promets-moi l'été | Mirianne |
| 30 | Extra sensorielle | Laymen Twist |

La joie de vivre de Republica



Le groupe Republica et sa chanteuse, Saffron.

Philippe Rezzonico
Presse Canadienne

L'exubérant vidéo de «Ready To Go» qui les a fait connaître il y a quelques mois, respire la joie de vivre et la spontanéité. Si cette image que projette Republica est conséquente avec l'attitude de ses membres, elle se veut un sérieux contraste avec les débuts difficiles du groupe quelque part dans la partie sud de Londres.

Mais avec un extrait irrésistible qui fait vibrer les ondes radios et bombarde les pistes de danse de la province depuis trois mois, c'est à un «party» en bonne et due forme que nous convie Republica, le 30 octobre, au Cabaret.

«Il n'était pas toujours facile de composer dans notre premier local, note la figure de proue, Saffron, dont l'énergie est palpable même au bout du fil. L'environnement n'était pas jojo avec les revendeurs de drogue aux alentours. Mais notre musique, c'était l'énergie commune qui nous soutenait.»

Originalement formé de trois membres (Saffron, Tim Dorney et Andy Todd), Republica est graduellement passé du techno à un mélange mariant mélodies, synthés et guitares : quelque chose comme du «techno-pop punk rock» aux dires de la chanteuse, ce qui ne fait pas toujours bon ménage avouons-le.

«Nous avons toujours eu une idée bien précise de notre orientation musicale, précise la demoiselle dont le nom d'artiste n'est qu'un surnom. Nous avons fait la transition d'un son qui reposait exclusivement sur des synthés à notre genre actuel qui comprend guitare (Johnny Male) et batterie (Dave Barborossa). Ça nous donne plus de punch et ça nous démarque de ce qui se fait actuellement en Angleterre ou la Brit-Pop règne.»

Où Republica marque des points, c'est avec ses textes directs et son humour sarcastique. Des titres tels «Blok», «Bitch», «Get Off» et «Drop Dead Gorgeous» n'ont pas besoin de plus amples explications.

«Oui, on est parfois un peu méchant, mais ça ne s'applique pas tant aux individus en particuliers qu'à des situations que l'on retrouve dans notre quotidien, note Saffron. Mais ça aussi, ça fait partie de notre façon de faire. L'un des constats les plus évidents que l'on peut faire de la scène locale britannique, c'est l'absence assez notable de mélodies dans les chansons. Quant aux textes.....»

C'est ce qui a valu à Republica des critiques élogieuses de la presse britannique, ce qui s'apparente parfois à un véritable baiser de la mort. Hormis Oasis qui a effectué une percée notable en Amérique du Nord, les Britanniques n'ont pas toujours la vie facile de ce côté-ci de l'Atlantique, surtout depuis la révolution alternative aux États-Unis.

«C'est ce que je pensais aussi, notre Saffron. Mais lors d'un des premiers spectacles qu'on a donné aux États-Unis, la foule chantait les paroles de nos chansons avec nous. On était renversés...et un peu mal pris, parce qu'on avait que 17 t-shirts à vendre, et ça, ça incluait ceux qu'on portait (rires). Je ne sais pas si nous pouvons faire une percée en Amérique, mais je sais qu'on va faire passer un bon moment aux spectateurs lors de notre passage.»

C'est tout ce que l'on nous souhaite. •

galerie d'art
Gala

vous présente
l'exposition

SOUVENIRS
de

Dina Pololski et Mario Coulombe

Peintures et sculptures jusqu'au 10 novembre 1996

Le vernissage aura lieu le
dimanche 27 octobre 1996 à 14 h
en présence des artistes.

au 1260, rue Notre-Dame, Trois-Rivières

Heures d'ouverture :

Du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h 30 ainsi que de 19 h à 21 h les jeudis et vendredis

(819) 372-5557

449988

DESJARDINS
ABBITTIBBI



«Plus mordant parce que la vie nous mord plus fort»

NOUVEL ALBUM
EN VENTE CHEZ TOUS LES DISQUAIRES

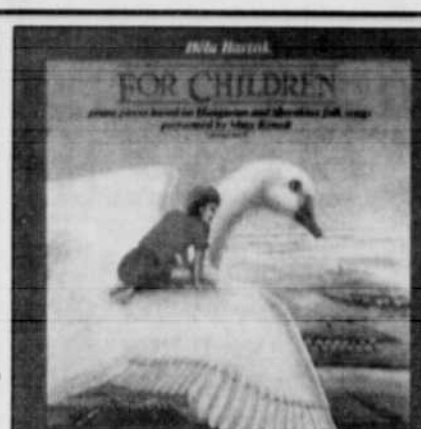


FOUKINIC

ROULEAU/NOU

448990

DISQUES



Au palmarès des petits

Michel Saint-Amant

C'est l'automne et ce sera bientôt le temps de penser aux cadeaux de Noël. Pour les maisons de disques, c'est donc le moment idéal pour essayer de séduire les petits mais aussi leurs parents. Car, pour être un succès de vente, un disque doit intéresser les petits... sans trop taper sur les nerfs de papa et ceux de maman.

Or, à ce chapitre, tout indique que le grand «hit» de la saison sera «Le bébé dragon» du surprenant Daniel Lavoie. Des amis m'ont en effet confié qu'ils écoutaient ce disque... même quand les enfants étaient couchés. Le succès est assuré.

«Le bébé Dragon» n'est pas pour autant un tournant dans la carrière de Daniel Lavoie. Il a simplement voulu faire une incursion chaleureuse et tendre dans un univers familial, lui qui est père de trois enfants. Voilà un album sensible et intelligent à travers lequel Daniel Lavoie s'adresse aux enfants sans complaisance en abordant des sujets qui rejoignent leurs préoccupations. L'album contient quatorze chansons, des chansons pour rire et d'autres pour s'endormir.

Et, surtout, Daniel Lavoie ne change pas sa voix même s'il s'adresse aux petits.

Claude Steben

La seule chose qu'on ne saurait reprocher à Claude Steben est certes son don pour se «recycler». Notre bon vieux Capitaine Cosmos a vieilli et il est devenu Grand-papa Jove. «Pour tous les enfants de la terre» (en cassette seulement malheureusement), c'est douze chansons relatant une journée dans la vie parents-enfants. Les préoccupations des enfants y sont traduites en mots simples.

Les albums Kidzup

Parlant de nouvelles séries, en voici une autre qui pourrait intéresser les enfants et surtout les distraire un peu de leur initiation probablement encore toute récente, et inquiétante pour les parents, à l'univers de la musique rock, ne serait-ce que celle des Backstreet Boys.

La série compte cinq albums qui proposent autant d'activités éducatives en chansons: «Parlons musique», «Un corps en acier», «Silence on dort», «L'animalerie en comptines» et «Rock-tou-petit». Un seul reproche: ça ressemble un peu trop d'un album à l'autre et ce malgré des thèmes différents.

Organisme à but non lucratif, Kidzup divertit les enfants mais vient également en aide à ceux qui sont dans le besoin par l'entremise de la Fondation Kidzup. La fondation participe notamment aux oeuvres de Rêves d'enfant,

l'UNICEF et Diabète juvéniles.

Jean René

Dans les prochains jours, vos enfants découvriront Jean René qui prépare un vaste blitz publicitaire au Québec. Connaissant un succès retentissant en Europe depuis une dizaine d'années, Jean René effectuera une tournée de promotion du 28 octobre au 6 novembre.

Il a déjà préparé le terrain en faisant parvenir de la documentation et le premier de ses neuf albums dans toutes les garderies du Québec. Ce premier album, c'est «Grignote la souris». Ancien enseignant et père de deux enfants, Jean René connaît donc bien la recette pour conquérir les jeunes publics.

Si votre petit vous fredonne déjà: «Il y a des crottes, dans mon jardin... J'suis sûr que c'est un p'tit lapin...». Vous savez maintenant d'où ça vient.

Détail intéressant: les petits peuvent chanter sur les airs de Jean René car ce dernier a eu la bonne idée d'inclure les versions instrumentales de ses chansons à la fin de l'album ou sur le côté B de la cassette.

De belles chansons

Il y a des chansons pour enfants qui sont éternelles. Des chansons apprises sur les genoux de nos grands-parents et qu'on fredonne à notre tour à nos petits: «À la claire fontaine», «C'est la mère Michel», «Derrière chez moi», etc... De grands classiques qui font encore le plaisir des petits même à l'aube de l'an 2000.

Les Disques Gamma ont réuni plusieurs de ces chansons dans une nouvelle collection, «Mes plus belles chansons d'enfant». Le volume 1 est actuellement disponible.

On connaissait déjà le sympathique petit canard Chabicoûin à qui la fée Naturella a accordé le don de la parole pour qu'il accomplisse une grande mission sur terre, soit harmoniser la vie des humains à celle des animaux. Les albums Chabicoûin font donc un retour sur le marché avec «Chabicoûin au marais long» et «Chabicoûin à la ferme».

La musique est signée Philippe Leduc qui est en nomination pour deux Félix cette année au gala de l'Adisq pour «Les ailes du feu».

Les albums présentent des aventures ponctuées de chansons entraînantes et étoffées de musiques dramatiques qui entraînent les enfants de 3 à 9 ans dans un univers fascinant et dépourvu de toute violence.

On a fait appel à de grands noms dont Gilles Pelletier comme narrateur et «Chabicoûin à la ferme» nous fait découvrir un Yvon Deschamps inconnu du grand public dans le rôle de l'oncle Anatole qui fait découvrir la vie à la ferme aux enfants.

Picolo de retour

En voici un autre qui effectue un retour! C'est Picolo, ce charmant personnage rendu célèbre par Paul Buissonneau. Mais pour se mettre à la mode du jour, Picolo est devenu écolo.

Avec la rencontre de Monsieur Picobois (Christine Olivier), de la Grenouille (Pascale Montpetit) et de Petit Poisson (Benoît Brière), Picolo découvre la pollution des forêts et de l'eau.

La cassette contient deux histoires de quinze minutes chacune. On la suggère aux enfants âgés d'au moins cinq ans et c'est, à notre avis, vraiment un minimum. Le produit est offert par Coffragant qui semble vouloir se démarquer par l'excellente qualité de ses produits.

De la musique classique accessible pour vos enfants? Bien sûr, c'est possible si c'est celle de Béla Bartók, celui qui avait révolutionné la technique de l'enseignement de la musique pour les enfants.

Les enfants qui suivent des cours de piano connaissent fort probablement déjà plusieurs pièces qu'on retrouve sur l'album «For Children» et ils seront peut-être ravis de les entendre interprétées par une virtuose.

Echiquier Records a eu la bonne idée de rééditer les 79 petites pièces jouées par la pianiste d'origine hongroise Mary Kenedi, une des meilleures interprètes de Bartók.

L'enregistrement avait eu lieu à l'église anglicane St-Anne de Toronto en 1981.

Si vous n'avez pas d'enfant, le plaisir de redécouvrir ces pièces sera pour vous.

et

PLEIN SUD

VILLE DE BÉCANCOUR

404413

et

LES ARTS

du Maurier Ltée

présentent

Ostr

À l'église du secteur Bécancour
le vendredi 8 novembre 20 h
au programme : **La Mer**

Morel : Et le crépuscule... se trouva libre
Mozart : Concerto no 2 pour flûte et orchestre
Rabaud : La procession nocturne
Debussy : La mer
83 musiciens
Captation Radio-Canada

Télébec

Un concert à couper le souffle!
Entrée : 12\$ adulte - 6\$ enfant - 294-6544

SRC
Radio
Réseau FM Stéréo



et

PLEIN SUD

VILLE DE BÉCANCOUR

404411

et

SADC
Société d'Aide au Développement des
Collectivités de Nicolet-Bécancour inc.

présentent

«Le monde des affaires
selon Sol»

Avant la tenue de son assemblée générale annuelle, la SADC et Diffusions Plein Sud invitent la population à profiter d'un spectacle de SOL. Le mercredi 13 novembre, 18 h à l'Auberge Godefroy.

Entrée: Souper-spectacle: 30\$
Spectacle: 18\$
(Spectacle: 18 h - souper 19 h)
Réservations: 294-6544

Télébec

Chabicoûin

Même Bartók

Salle de quilles 30 / 55

233-ABAT (2228)

BILLARD CASSE-CROUTE BAR

JEUX VIDÉO LOTO-QUÉBEC
voisin de A. Blanchard Auto

4250, av. Arseneault, Saint-Grégoire

CLAIR DE LUNE

SPÉCIAL «HALLOWEEN» COSTUMÉ

LE SAMEDI 26 OCTOBRE de 23 h 30 à 2 h 30

AMBIANCE SPÉCIALE : noirceur et musique
PRIX AUX PLUS BEAUX COSTUMES
PRIX DE PRÉSENCE

10 \$ / personne SOULIERS INCLUS
* Minimum 5 personnes par allée

Réservez tôt ! Nombre de places limité.

448491

DU 28 OCTOBRE AU 29 NOVEMBRE

PARTICIPEZ À LA PROMOTION:

Ce soir, dans votre salon!

À compter du 28 octobre, Josée Boudreault et l'équipe de LA RÉGION CE SOIR s'arrêteront chaque jour dans un nouveau quartier, peut-être dans votre rue ou même à votre porte! SI VOUS SYNTHONISEZ LE BON POSTE, ça pourrait vous rapporter gros!

10 800 \$ en prix! Des cadeaux instantanés :
• 100 \$ d'épicerie et un repas pour toute la famille au restaurant (valeur de 100 \$). • L'admissibilité au tirage hebdomadaire d'un certificat-cadeau d'une valeur de 600 \$ en produits LA-Z-BOY de chez Meubles Désiré. • Les téléspectateurs pourront également participer au tirage d'un voyage à IXTAPA au Mexique, tout compris pour 2 personnes (valeur de 2800 \$).



13
CKTM-TV

METRO
PROFESSION : ÉPICIER

Désiré
L'art de se meubler en beauté!
Cap-de-la-Madeleine

Holiton
VACANCES

Globetrotter

votre télé



COUPON DE PARTICIPATION

PARTICIPEZ À LA PROMOTION:

Ce soir, dans votre salon!

Répondez correctement à la question pour être admissible au concours. Inscrivez le nom d'un ou d'une gagnant(e) de même que la ville et la date où votre équipe de LA RÉGION CE SOIR s'est rendue :

NOM _____ PRÉNOM _____

ADRESSE _____

N° CHÈQUE _____ RUE _____ APP. _____

VILLE _____ CODE POSTAL _____

TELEPHONE _____

RESIDENCE _____

TELEPHONE _____

TRAVAIL _____

Remplissez correctement la question pour être admissible au concours. Inscrivez le nom d'un ou d'une gagnant(e) de même que la ville et la date où votre équipe de LA RÉGION CE SOIR s'est rendue :

Nom _____

Endroit visite _____

Date _____

Veuillez faire parvenir vos bonnes réponses à :

CKTM TÉLÉVISION
CONCOURS « CE SOIR, DANS VOTRE SALON »
4141, boulevard Saint-Jean, C.P. 277
Trois-Rivières (Québec) G9A 5G3
Télécopieur : (819) 377-5637

RÈGLEMENTS DU CONCOURS DISPONIBLES À CKTM TÉLÉVISION ET CHEZ LES PRINCIPAUX COOPÉRATAIRES

AGENDA

L'agenda le vendredi

■ Dans le but de mieux servir nos lecteurs, l'AGENDA fera peau neuve dès vendredi prochain. En effet, pour mieux planifier vos sorties du week-end ou préparer votre semaine de loisirs, c'est le VENDREDI que les différentes activités dans la région Mauricie / Bois-Francs seront dorénavant présentées dans votre quotidien *Le Nouvelliste*.

Ateliers d'artiste

■ Exposition permanente du peintre **Gabriel Leprêtre** à son atelier au 81, rue de la Montagne à Saint-Jean-des-Piles, jusqu'à la fin octobre. Les heures d'ouverture sont du jeudi au dimanche, de 10 h à 17 h.

Ciné-campus

■ Le Ciné-Campus du séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières, présente, les samedi et mercredi 26 et 30 octobre, à 19 h 30, «Nixon». Aussi, le vendredi 1er novembre, à 19 h, «Vues d'automne», et à 21 h 30, «Le prêtre».

Concerts

■ Dans la série des mercredis du conservatoire, le Conservatoire de musique de Trois-Rivières présente, le mercredi 30 octobre à 19 h, Cynthia Yale, pianiste; François Toutant, violoncelliste; Annie Gravel, Marie-Noëlle Berthelet, flûtistes; Simon Lapointe et Caroline Béchard, violonistes. L'accompagnement au piano est assuré par Nathalie Clément et Sylvie Bourassa.

Conférences

■ Le Musée des arts et traditions populaires du Québec, présente une conférence littéraire avec **Marcel Brouillard**, le samedi 26 octobre à 14 h, précédée d'une visite de l'exposition - Hommage à Robert-Lionel Séguin -.

- L'atelier Silex, 1095, rue Père-Frédéric à Trois-Rivières, présente des conférences dans le cadre de ses recherches en art actuel, le samedi 26 octobre à 14 h avec **Carol Proulx**, artiste, sous le thème : - approche de l'ordinateur comme outil de création - et le lendemain, avec **Barbara Ulrici et Nathalie Berger**, sous le thème : - Sur les ailes de Mercure inforoute -.

Enfants

■ La bibliothèque de Shawinigan offre aux jeunes de 4 à 8 ans, l'Heure du conte, les 19 novembre et 17 décembre à 14 h, ainsi que le samedi 7 décembre à 10 h 30, pour les jeunes de 5 à 8 ans.

- Un conte dont le titre est : «Le chou frisé» sera présenté le dimanche 27 octobre à 14 h, (5-6 ans) et le mardi 29 à 10 h 15 et à 14 h, (3-4 ans). Le tout aura lieu à la Bibliothèque Gatien-Lapointe à Trois-Rivières.

Expositions

■ Au Musée Laurier, 16, rue Laurier-Ouest à Victoriaville exposition à la Maison Sir Wilfrid Laurier, jusqu'au 25 mai 1997.

- Le Musée des religions de Nicolet présente une exposition intitulée : «La

Vierge de la Guadeloupe», jusqu'au 2 décembre. Cette exposition est réalisée par le Musée international d'art populaire du Nouveau-Mexique.

- La bibliothèque de Saint-Boniface, 140, rue Guimont, tient une exposition de photographies de **Pierre Millette**, jusqu'au 31 octobre. Les heures d'ouverture sont : le mercredi de 18 h 30 à 21 h, le vendredi de 19 h à 21 h et le samedi de 10 h à 11 h 30.

- Le Vieux presbytère de Batiscan offre des visites théâtralisées les samedis et dimanches à 14 h 30. Les visiteurs peuvent également effectuer des visites autonomes tous les jours. Les heures d'ouverture du site historique sont du dimanche au vendredi de 10 h à 17 h et le samedi de 14 h à 17 h.

- Le bar - Le Somnambule -, 599, 4e Rue à Shawinigan, présente une exposition des oeuvres de **Chantale Lajoie** sous le thème : «Porteur de rêves», jusqu'à la fin d'octobre.

La Galerie d'art du Parc, 864, rue des Ursulines à Trois-Rivières, présente «Garde-robe», une exposition de l'artiste **Linda Kitchin** et «Exploration réelle» de l'atelier Silex de Trois-Rivières, jusqu'au 3 novembre. Les heures d'ouverture sont du mardi au vendredi de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, vendredi de 19 h à 21 h 30, samedi et dimanche de 13 h à 17 h, lundi fermé.

- Le groupe Entr'Artistes présente, dans le cadre du Festival international de la poésie, jusqu'au 27 octobre, les oeuvres de **Stéphane Babin, Monique Carignan, Claudette Duchesne, Martine Juneau, Monique Saint-Pierre, Francine Paquet**. Poèmes : **Gérald Gaudet, Alphonse Piché, Simone G. Murray, Bernard Pozier et Paule Doyon** au restaurant La Seigneurie.

- Dans le cadre du Festival international de la poésie, on présente, jusqu'au 31 octobre, L'Acquis et l'éphémère - photo de **Jean-Frédéric Ittel** (France), et des poèmes de **Robert Fortin**. Hall d'entrée du Musée des arts et traditions populaires.

- L'Embuscade, 1571, Place Badaux à Trois-Rivières, présente jusqu'au 2 novembre, «Signe de jour», des dessins de **Luc Pellerin**.

- La galerie Entr'artistes, Place du Marché, voisin du Delta, au centre-ville de Trois-Rivières présente une exposition permanente des tableaux de **Stephen Babin, Monique Carignan, Claudette Duchesne, Francine Paquet, Martine Juneau et Monique Saint-Pierre** L'invité du mois est **Marcel Lampron**. Les heures d'ouverture sont : vendredi, samedis et dimanche des 13 h à 16 h.

- La bibliothèque de Cap-de-la-Madeleine, rue Saint-Pierre, présente une exposition des oeuvres de **Paulette Peron**, jusqu'au 30 octobre.

- La galerie Arts et Passions présente, jusqu'au 31 octobre, les plus belles pièces de la récente production du peintre **André Pleau**, au 643, des Ursulines à Trois-Rivières.

- Les membres du Club de photo mauricien vous invitent à l'Exposition de photographies, sous le thème : «La fête», jusqu'au 27 octobre, à l'Incubateur culturel de Trois-Rivières. Les heures d'ouverture sont : mercredi, jeudi, vendredi et samedi, de 13 h à 17 h et de 19 h à 21, et le dimanche de 13 h à 17 h.

- Le Groupement des arts visuels de

Fabiola Toupin au Zénob

Le café-bar Le Zénob présente, demain et le dimanche 3 novembre, Fabiola Toupin et sa guérilla. La talentueuse chanteuse y donne un tour de chants dans une ambiance intime et un accompagnement très efficace. Les musiciens sont : Jean-François Martel à la basse, Christian Laflamme aux percussions et à la guitare acoustique, et Alain Prud'homme aux flûtes. Les trois complices unissent également leur voix aux harmonies qui sont des plus réussies. À noter que chaque spectacle débute à 20 h 30.



(Image-Média: Jean-Sébastien Bédard)

Victoriaville, 17 rue des Forges, présente des expositions des oeuvres de **Diane Trudel**, peinture, sous le thème «Les dehors cachés», à la salle no 1, et les oeuvres de **Carole Hébert**, installation, sous le thème : «Aklo», à la salle no 2, jusqu'au 8 novembre. Les heures d'ouverture sont : du mardi au vendredi de 13 h à 17 h.

- Le Nord-Ouest Café, 1441, rue Notre-Dame à Trois-Rivières, présente «Créatures», une exposition des oeuvres de **Carl Chevare**, jusqu'au 16 novembre.

- Le Musée Pierre-Boucher, du Séminaire Saint-Joseph à Trois-Rivières présente une exposition du peintre **Jean-Guy Saint-Arneault**, jusqu'au 17 novembre. Les heures d'ouverture sont : du mardi au dimanche de 13 h 30 à 16 h 30, et de 19 h à 21 h.

- Le Bistr'arts, situé au 140, rue Principale à Saint-Léonard-d'Aston, présente les oeuvres de **Diane Boily**, sous le thème : «Préface et surface», jusqu'au 20 novembre.

- **Gaétane Dupuis**, artisan en vitrail, expose ses oeuvres au Centre d'art de Sainte-Eulalie, 486, rue des Sapins, jusqu'à la fin mai. Les heures d'ouverture sont : jusqu'à mai, à tous les jours de 9 h à 16 h.

- La Galerie Art et Antiquité Yamachiche, 101 rue Désaulniers, présente une exposition sous le thème : «Un grand livre ouvert sur Yamachiche», par les oeuvres des artistes **Aline Coulombe, Jean-Louis Deschamps, Jean-Marc Ferron et Raymond Massicotte**, jusqu'à la fin octobre. La galerie est ouverte 7 jours dès 10 h.

- Le Centre culturel de Trois-Rivières présente, à la salle Raymond-Lasnier, des expositions dans le cadre du Festival international de la poésie, dont **Pierre Gauvreau** et des textes de **Claude Gauvreau** et «Usage de la poésie» de **Pierre Jérôme Coulmin** de France, jusqu'au 3 novembre.

- Le Musée des arts et traditions populaires du Québec à Trois-Rivières, 200, rue Lavolette, présente, jusqu'au 27 janvier : «Hommage à nos collectionneurs». Ceux-ci proviennent de toutes les régions et de toute les professions. Les heures d'ouverture sont du mardi au dimanche de 10 h à 17 h. (Lundi fermé).

- À La Galerie art actuel, 75, rue Saint-Antoine à Trois-Rivières, (Atelier Presse-papier), exposition des oeuvres de **Louis-Pierre Bougie**, jusqu'au 27 octobre.

- Exposition d'oiseaux sculptés sur bois et peint à la main de **Josée Morel**, les 26 et 27 octobre de 10 h à 18 h. Le tout à 1000, route 161 à Saint-Wenceslas.

- Jusqu'au 3 décembre, une exposition se tient à la bibliothèque de la Franciade, 100, rue de la Mairie à Saint-Louis-de-France, sous le thème : «Orientales», dans le cadre du Festival international de la poésie.

- Dans le cadre du Festival international de la poésie, on pourra voir, jusqu'au 3 novembre, la **Collection Le Sabord**, au Café-bar Zénob, rue Bonaventure à Trois-Rivières.

- Dans le cadre du Festival international de la poésie, on présente, jusqu'au 31 octobre, les sérigraphies de **Jean-Luc Herman** (France), les poèmes : **Yaoloallah Royai** (Perse), **Lokenath Bahttacharya**, (Bengal), **Tahar Bekri**, (Tunisie), **Israël Eliraz** (Israël), **Diuriti Kranistis** (Grèce); Hall d'entrée du Musée des arts et traditions populaires.

- Dans le cadre du Festival international de la poésie, présentation de photos de **Robert Mayrand** et des poèmes de poètes du 12e FIP, jusqu'au 30 octobre, à la Maison des vins.

- La Galerie d'art permanente de la bibliothèque à Louiseville, 112, Petite Rivière, présente l'exposition, jusqu'au 15 novembre de **Tony Delatri et René Sirois** aquarellistes, **Lise Bellemare**,

Normand Bolduc et Ginette Armstrong, peinture à l'huile. Les heures d'ouverture sont : lundi, mercredi et vendredi, de 18 h 30 à 20 h 30, le mardi de 14 h 30 à 16 h 30 et le dimanche de 13 h à 15 h.

- La galerie d'art Gala, 1260, rue Notre-Dame à Trois-Rivières, présente l'exposition de **Dina Podolski et Mario Coulombe**, jusqu'au 10 novembre sous le thème : «Souvenirs». Les heures d'ouverture sont : du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h 30 ainsi que les jeudi et vendredi de 19 à 21 h.

- Dans les salles 1 et 2 se tiennent les expositions des oeuvres de **Margriet Vis Rouault**, aquarelliste, et «Du lavis et de la gravure» par **Charlotte Fautoux**, graveuse, au Centre des arts de Shawinigan, 2100, boul. Des Hêtres.

- Les productions de spectacles de l'UQTR, présente, **Éric Lapointe**, le jeudi 31 octobre à 20 h, à la salle du pavillon Nérée-Beauchemin de l'université.

- Le Groupement des arts visuels de Victoriaville et le service socio-culturel du Cégep, présente les oeuvres de **Nicholas Pitre**, dans le hall d'entrée du Cégep, jusqu'au 15 novembre.

- Les Jardins Lavolette, 2975, boul. Lavolette à Trois-Rivières, présente à la salle L'Amicale, l'exposition de peintures des artistes du centre, jusqu'au 28 novembre, de 14 h à 16 h.

Improvisation

■ La **Ligue d'improvisation Mauricienne** vous invite à assister à un match d'impro dans le cadre de la saison régulière. Les matches ont lieu tous les dimanches à 20 h, au Ciné-club des Forges, 323, rue des Forges à Trois-Rivières.

Muséologie

■ Le musée des Filles de Jésus, 1193, boul. Saint-Louis à Trois-Rivières, vous invite à leur exposition «Fil d'art... doigt de fée et broderie et dentelles». Les heures d'ouverture sont : les mardis, mercredis, jeudis et dimanches de 13 h 30 à 16 h.

- Le Musée des arts et traditions populaires du Québec à Trois-Rivières, 200, rue Lavolette, présente l'exposition : «Essayez vos pieds», jusqu'au 15 novembre; «Tout près d'ici... nos prisons», jusqu'au 8 décembre; «C'est-à-dire, une histoire d'une langue», jusqu'au 4 mai 1997. Également au programme les expositions permanentes : «Chez-nous», «À chacun son toit», «12 000 générations» et «Vestiges ou le passé recomposé», jusqu'au 17 mai. Les heures d'ouverture sont du mardi au dimanche de 10 h à 17 h. (Lundi fermé). Visitez également la Vieille prison et ses 20 cellules.

Spectacles

■ La salle J.-Antonio-Thompson, rue des Forges à Trois-Rivières, présente, le samedi 26, **Elvis Lajoie** en concert, le mercredi 30 octobre, **The Platters** et le vendredi 1er novembre et en supplémentaire, **Richard Séguin**. Tous les spectacles débutent à 20 h.

- Le mercredi 30 octobre à 20 h, aura lieu le spectacle - Le Bingo à Mado -, au Cégep de Trois-Rivières (entrée de la piscine).

- Le samedi 26 octobre tiendra à l'Auberge Grand-Mère, un souper-spectacle avec la **Bande des Polysons** sous la direction de **Suzanne Elliott**.

JEUX

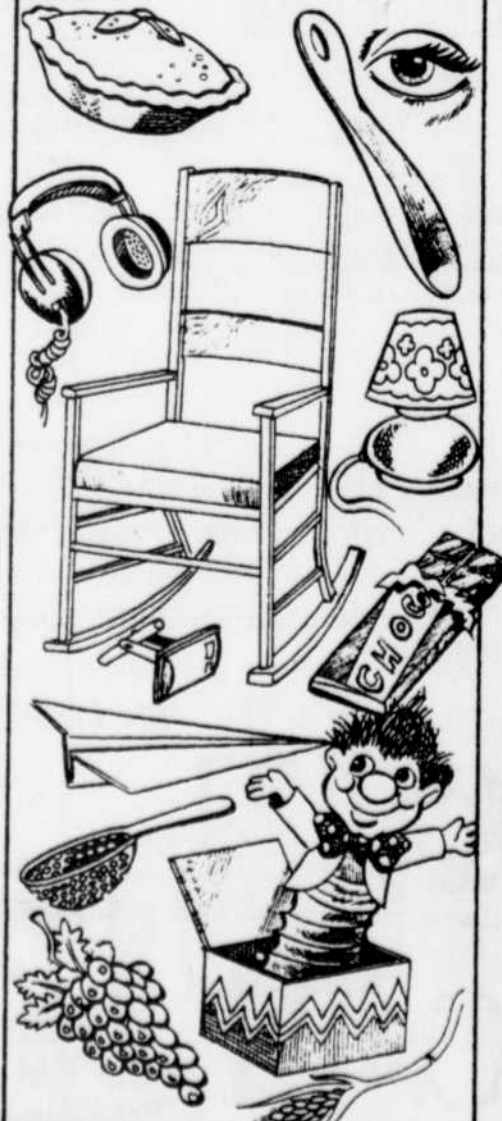
Les intrus

ZZZOP A VIDÉ
TOUTE LA CABANE!
PEUX-TU ENCELER
CE QUI DOIT RENTRER
POUR L'HIVER?



COMMENT EST VOTRE MÉMOIRE?

Observez ces objets durant une minute puis tournez la page. Dressez maintenant la liste des objets dont vous vous souvenez. Vous pouvez ajouter de l'intérêt à ce test d'observation en le faisant sous forme de compétition. Après coup, les jeunes pourront colorier ces objets à loisir.



TÉLÉVISION

Deuxième «Commission Mongrain»

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

Une deuxième «Commission Mongrain» se tient ce dimanche, 18h30 à Télé-Québec. Cette fois, on analyse l'efficacité de notre justice, sous tous ses angles.

Jean-Luc Mongrain se propose de vérifier plusieurs points. Il lance donc la question: est-il exact de prétendre que notre système judiciaire est le meilleur au monde? Ou encore, la prison est-elle un lieu de réhabilitation ou une école du crime? Pourquoi accepte-t-on, de plus en plus, de négocier des sentences? Les libérations conditionnelles ouvrent-elles la porte aux récidivistes?

Pour nous éclairer sur les zones d'ombres de notre système judiciaire, Paul Bégin, ministre québécois de la Justice, des responsables des libérations conditionnelles, un criminaliste, Marcel Bolduc, père d'Isabelle, jeune victime de meurtre, et Michel Dunn, ex-avocat condamné à perpétuité pour meurtre, entourent l'animateur.

«Le mot de la fin»

«Le Mot de la fin» est une nouvelle série de type interactif, comprenant cinq dramatiques, qui s'inscrivent à l'horaire de Radio-Canada, à compter de mardi (29 oct.), 21h.

Au cours de ces cinq histoires diffusées en autant de semaines, le public est invité à décider de la fin de chacune des émissions par sondage téléphonique. Chaque histoire pose un choix moral au personnage principal. Au cours de l'heure, Denise Bombardier et un public en studio commenteront périodiquement le déroulement de l'intrigue.

«Providence», la première dramatique, met en scène un prêtre oeuvrant auprès des jeunes sans-abri qui, n'ayant plus le soutien de l'Église, a soudainement l'opportunité de mettre la main sur une somme qui lui permettrait de poursuivre son oeuvre. Avec Raymond Bouchard, Claude Prégent et Dorothee Berryman.

Vancouver: le pouvoir jaune

Envahie par des milliers de Chinois, Vietnamiens, Coréens, Thaïlandais et autres Asiatiques, Vancouver se transforme considérablement. Bien que sauvée de la récession grâce aux investissements de ces nouveaux arrivants, la ville doit faire face à des conflits culturels et linguistiques à un point tel que les policiers doivent apprendre à parler chinois. «Dossier: Vancouver», aux



Jean-Luc Mongrain
analyse l'efficacité
de notre justice sous
tous ses angles



Paul Bégin,
ministre de la Justice,
donnera quelques
explications

tient avec Bernard Voyer qui effectuait une expédition au Pôle Sud, l'an dernier, à «En toute liberté», alors qu'à 14h, à «Horizons», Pierre Craig présente les moments marquants des 65 jours de cette fameuse expédition de Bernard Voyer et de Thierry Pétry. Les accidentés de la route ou du travail sont maintenant soumis à une expertise médicale qui regroupe une dizaine de médecins chargés d'évaluer les «dommages» avant de recommander le patient à la SAAQ ou à la CSST pour recevoir des indemnités. Mais il semblerait que ces deux organismes écartent ceux dont le diagnostic ne leur convient pas. A «Enjeux», lundi (28 oct.), 21h.

À TVA

Au «Match de la vie», Claude Charon trace le portrait des nouveaux pauvres: ceux dont le monde s'est écroulé en un jour suite à la perte de leur emploi. Il sera aussi question de l'avenir des jeunes à l'aube de l'an 2000, mardi (29 oct.), 21h.

À Télé-Québec

Pour faire plaisir aux enfants, Laura (Huguette Oligny), 75 ans, accepte enfin de vivre dans une résidence où le quotidien se transformera vite en cauchemar à «L'Enfer de l'âge d'or», dans le cadre de «Avec un grand A», vendredi (1er nov.), 21h.

À TV5

Sylvie Vartan présente son nouvel album à «Taratata». Elle est entourée de Richard Cocciante, Marc Morgan et Teri Moise, jeudi (31 oct.), 19h30.

À MusiquePlus

À «ConcertPlus», on présente Charlebois / Goldman dans un spectacle qu'ils présentaient l'été dernier au Festival international de Québec, ce samedi, 20h. ●

Beaux Dimanches de Radio-Canada, 21h.

Bien que sans nouvelles de Julien (Joël Drapeau-Dalpé), Alex (Isabel Richer) entreprend de neutraliser le projet de la ligue antitabac qui voudrait faire reconnaître le tabac comme étant une drogue. Tout ce débat médiatique fut déclenché lorsque le Dr Lopez (Manuel Aranguiz) a refusé une greffe à une femme parce qu'elle fume. «Lobby», lundi (28 oct.), 20h, à TVA.

Depuis les années 20, si on hésite tant à administrer de la morphine à

ceux qui souffrent, c'est parce que cet analgésique très efficace est également un stupéfiant qui crée la dépendance. Donc, on choisissait plutôt de laisser souffrir. Mais aujourd'hui, les choses tendent à changer, on constate l'inutilité des trop grandes souffrances. A «Savoir plus», mercredi (30 oct.), 16h.

À Radio-Canada

Pour certaines personnes, la prière possède un réel pouvoir dans le processus de guérison. Il en est question à «Second Regard», ce dimanche, 13h. Puis, à 13h30, Isabelle Albert s'entre-

1996-1997
L'incontournable
saison...

LA MER

Le dimanche 3 novembre 20 h

**80 musiciens sur scène et...
un grand pianiste.**

AU PROGRAMME:

Claude Achille Debussy «La Mer» Trois esquisses pour orchestre
Maurice Ravel Deuxième concerto pour piano et orchestre
«Concerto pour la main gauche»
Henri Rabaud «La Procession Nocturne»
François Morel «Et le Crépuscule... se trouva libre»

Avec la collaboration de la classe d'orchestre du Conservatoire de musique de Trois-Rivières

Direction musicale: Gilles Bellemare

présenté par

A.B.I.
ALUMINERIE DE BÉCANCOUR INC.

Le Nouvelliste

Ostr
Gilles Bellemare, directeur artistique
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIÈRES

ANDRÉ LAPLANTE,
pianiste

(877) 380-9797
Billetterie
Lundi au samedi 11 h à 18 h
Journée de spectacle 11 h à 21 h
Dimanche 13 h à 21 h
(Service de spectacle uniquement)

PRÉSENTE

**Le show
de l'année**

SOUL ATTORNEYS

**Vendredi 1^{er} novembre 96
au Louisiane**

Hommage aux auditeurs

**700 billets V.I.P.
à gagner
en écoutant**

Martin Dubé
humoriste

C.Réal et Stéphane K.
Les Chums du matin

Vos animateurs

cigb
102.3
énergie

VOYAGES

Enclave oubliée de la Californie

*La Côte centrale,
un paradis méconnu*

MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins, au bord de l'océan.

Réservez dès maintenant
jusqu'au 20 décembre 1996 | **32\$** U.S. | 21 décembre ou 6 janvier 1997

Par pers. par jour, occ. double.
5 des 198 chambres.
GRATUIT 3e ou 4e pers.
dans même chambre.

1-800-327-5278

AGENCE DE VOYAGES
AVENTURES
PIERRE BÉNÉWARE

NOUS VOUS GARANTISSONS
NOTRE MEILLEUR PRIX
pour tous vos voyages
TOUTE DESTINATION

310, rue Thibault
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 373-3213

OUVERT: lun. au vend. 9h à 17h ou sur rendez-vous
Détenneur d'un permis du Québec

Monique Nuytemans
(Collaboration spéciale)
San Luis Obispo, Californie

San Francisco, Los Angeles, Sacramento, San Diego, Palm Springs: quelques noms qui, à leur seule mention, évoquent la Californie.

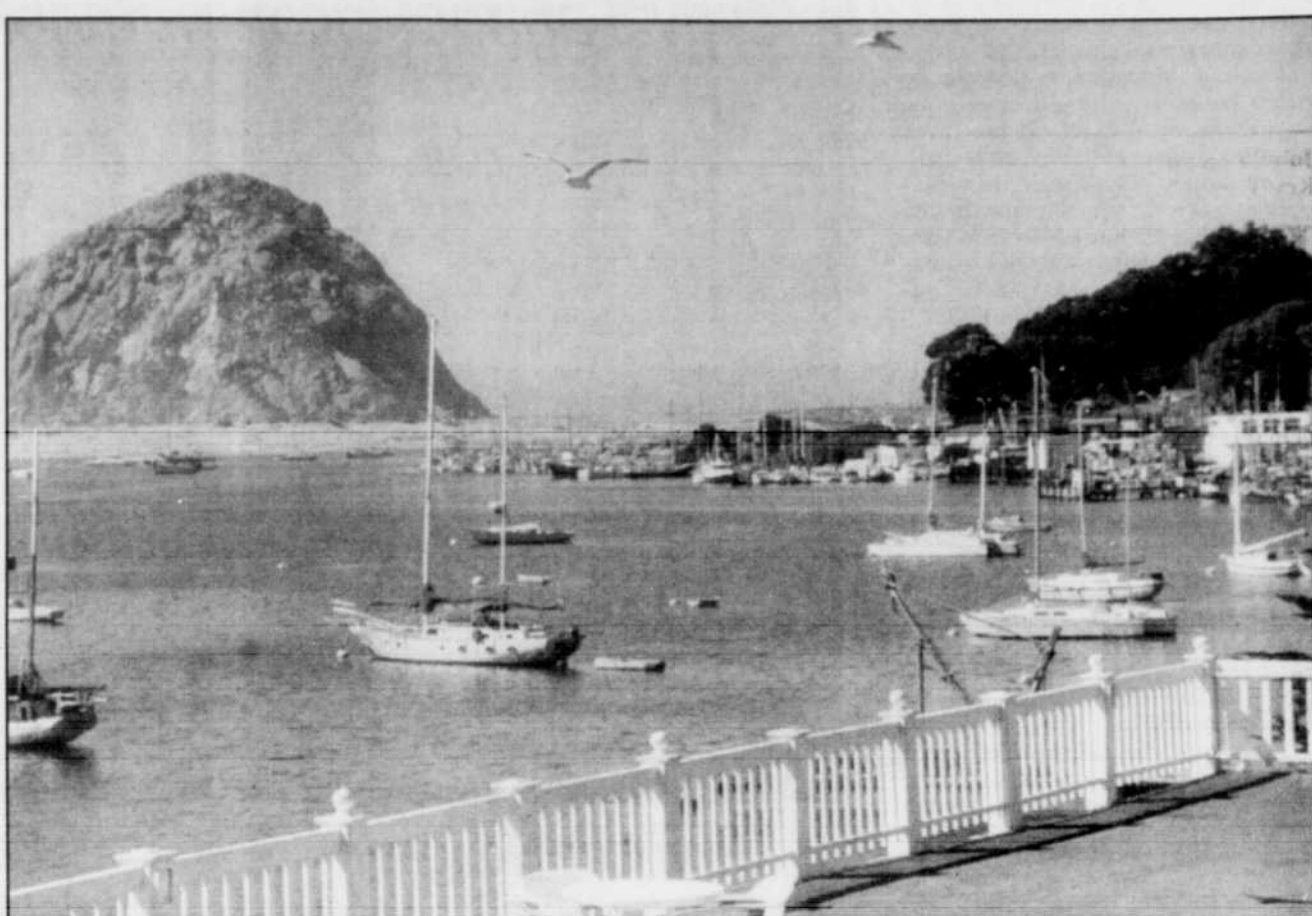
Mais San Luis Obispo, Paso Robles, San Simeon? Connais pas! Et pourtant ils sont bien là, sur la côte du Pacifique, à mi-chemin entre San Francisco et Los Angeles.

Oubliée, négligée pour des plages aux noms plus ronflants tels Santa Barbara, Laguna Beach, Carmel... la Côte centrale, comme on la nomme, réserve pourtant des attractions variées et inattendues.

Refuge de choix

Cette Côte centrale est un large ruban de quelques centaines de kilomètres qui épouse le Pacifique et forme une escapade de choix à partir de San Francisco à 360 km au Nord ou de Los Angeles à 320 km au Sud.

On y découvre un pays qui n'a pas



La baie de El Morro et son rocher, appelé le «Gibraltar du Pacifique».

(Photo - Monique Nuytemans)

dû fort changer depuis 200 ans quand les Pères Franciscains, venus du Mexique, y installèrent leur chapelle de 21 missions (églises) en Californie.

Tout ici est calme, douceur et sérénité. Comme me disait un chauffeur de taxi: «J'embrasse le sol de San Luis Obispo quand je reviens de Los Angeles...». Et beaucoup sont de cet avis. La preuve en est que beaucoup d'acteurs viennent chercher refuge dans les collines de la Côte Centrale, échappant ainsi à la pollution de Los Angeles et au cirque qu'est Hollywood.

William Randolph Hearst, magnat de la presse et producteur de films, choisit cet endroit d'une beauté sauvage de San Simeon pour y construire un château d'une opulence qui n'a jamais été égalée aux États-Unis.

Ignace Paderewski, le célèbre pianiste polonais, y acheta une terre à la fin du siècle dernier. Il y venait pour soigner son arthrite dans les sources géothermiques qui abondent dans la région. Par la même occasion, il y planta des vignes dont l'excellent vin porte encore son nom.

Le rocher Morro, ce pic surgissant de l'océan à Morro Bay, a été baptisé le

«Gibraltar du Pacifique». C'est en bateau de plaisance qu'on peut l'approcher et y voir des cormorans, des sternes et des pélicans qui y nichent, tandis que dans la baie, des phoques clament leur présence par les beuglements qui les caractérisent.

Des touristes heureux

La route des vins autour de Paso Robles attire de plus en plus de viticulteurs français, le prix des terrains étant ici beaucoup moins élevé que dans les vallées plus célèbres de Napa et de Sonoma.

Des chefs français enthousiasmés par le climat exceptionnel et une clientèle moins difficile qu'à Paris, y ont mis la touche gastronomique pour s'allier aux bons vins dont la région est prodigieuse.

Finalement les touristes qui ont découvert cet Eden espèrent qu'ils seront les seuls à en profiter. Ils sont comblés à la vue de ces paysages bucoliques: le fougèreux Pacifique et ses centaines de kilomètres de plages et de dunes d'une part, des montagnes effilées sillonnées de profonds canyons, plantées de chênes, de noyers, d'amandiers et de vignes de l'autre. Ensemble ils forment

un tableau fleuri et verdoyant au printemps, une chaleur dorée et ardente en automne.

La Californie est un des plus longs États dans les États-Unis, s'étendant depuis l'Oregon dans le nord jusqu'au Mexique dans le sud. Il est donc quasi impossible, à moins de courir le marathon, de «faire» toute sa côte Pacifique en un seul voyage.

J'en étais à mon sixième et je viens de découvrir la «côte cachée», oubliée par le tourisme de masse. J'ai été ébloui par la beauté et la sauvagerie de ses paysages, par le peu d'habitations, des routes pas encombrées, des gens peu pressés, mais très serviables. J'ai eu la chance, que je vous souhaite, de découvrir ce petit paradis.

À savoir

Air Canada a des vols sans escales vers Los Angeles. De là American Eagle vous dépose à San Luis Obispo.

Canadien et American font une escale à Chicago.

Par la route: la 1 longe la côte. La 101 est une route intérieure. La première est extrêmement variée et pittoresque. (À partir de Los Angeles ou de San Francisco). •

Un château de conte de fées

San Simeon, Californie (MN)

William Randolph Hearst était un magnat de l'édition très connu dans les années 20 et 30. Il était devenu multimillionnaire et était fou d'oeuvres d'art

depuis l'âge de 10 ans.

Tout commença avec la découverte d'argent au Nevada par Georges Hearst, le père de William qui était prospecteur. Il y fit fortune et acheta 42 000 acres de terrain autour de San Simeon, en Californie, sur la côte du Pacifique. Il en fit un ranch où William venait camper tous les étés.

Quand William eut dix ans, sa maman Phoebe Hearst, l'emmena faire le «Grand tour» de l'Europe. Il dura 18 mois! Le jeune William fut émerveillé par tout ce qu'il vit: les palais, les châteaux, les oeuvres d'art. Et il se mit à rêver de posséder un jour un château en Californie, comme il en avait vu en Europe le long du Rhin, dans la vallée du Rhône, à Venise, etc.

Devenu de plus en plus riche (on ne payait pas d'impôt à l'époque...), propriétaire d'une chaîne de journaux, régisseur de films, diplomate, homme d'état, presque président des États-Unis, son rêve d'enfant se concrétisa. Il hérita de la propriété de San Simeon et l'amplifia. Elle constituait maintenant un domaine de quelque 270 000 acres! Avec 90 kilomètres de plage le long du Pacifique.

En 1919 William Hearst engagea Julia Morgan, une architecte diplômée de l'école des Beaux-Arts de Paris, afin de créer à San Simeon «quelque chose de plus confortable» que le campement avait connu étant enfant. À deux, aidés par une armée d'artisans, ils élaborèrent les plans les plus hardis pour construire un château européen sur un éperon rocheux de la Californie.

En mettre plein la vue

Rien ne fut épargné: des plafonds moyenâgeux furent importés d'Espagne et d'Italie, du marbre de Carrare, des sarcophages de Grèce, du cristal de Bohême, de la statuaire gréco-romaine, des plantes exotiques, etc.

En 1927 le château, rappelant par certains aspects le palais des Doges à Venise, fut inauguré. Faute de canaux... deux piscines éblouissantes furent creusées. L'une extérieure et d'inspiration grecque, avec son temple et ses sculptures de marbre, s'appelle la piscine Neptune. L'autre, intérieure est la piscine romaine. Elle est si vaste que deux terrains de tennis furent construits sur son toit. Ici les lampes sont en albâtre, la céramique bleu azur est à l'italienne et les paillettes d'or qui la parsèment sont californiennes.

Comme Hearst n'épargnait aucune dépense, il fit même installer un zoo sur son domaine. Non pas des petits animaux gentils et inoffensifs, mais bien des ours, des lions et des tigres. Il n'avait averti aucun de ses invités de cette extravagance et grande fut leur surprise, quand durant la nuit ils se firent réveiller par le rugissement d'un lion...

Au château, Hearst donnait des fêtes élaborées. Il se régala particulièrement des bals costumés. Il fut aidé par Marion Davies, une starlette d'Hollywood, qui fut sa compagne pendant 33 ans. Clark Gable, Paulette Goddard, des riches industriels, des hommes d'État furent invités, pour des week-ends au château que William appelait son «ranch». Lui-même se faisait appeler le «chief». Ils y faisaient de l'équitation, jouaient au tennis, nageaient, pique-niquaient sur la plage, etc. •

HORIZONS DU MONDE SAISON 96-97

MARDI 29 OCTOBRE 19 h 30

TURQUIE MÉDITERRANÉENNE

BILLET À LA PORTE DE LA SALLE 10 \$

Salle Léo-Cloutier

Séminaire Saint-Joseph

Inf.: 374-0747

Gagnez 2 billets d'avion pour Paris en assistant aux ciné-conférences.

vacances air transat

THAÏLANDE Long séjour - 22 jours
11 FÉV. AU 4 MARS
BANGKOK - CHA AM - PAYAYA
Inclus: 18 petits-déjeuners américains et 14 dîners.
Autocar gratuit pour MIRABEL
2099\$

VIETNAM GRAND CIRCUIT
15 MARS AU 1 AVRIL - 18 JOURS
HO CHI MINH - TAY NINH - CUCHI - MYTHO - DELTA
MEKONG - DALAT - NHA TRANG - DANANG HUE - HANOI - HA LONG - HAIPHONG
Autocar gratuit MIRABEL
2999\$

ACCOMPAGNATRICE: MICHÈLE PAYEN-TRUDEL

GROUPE de SKI 17 au 26 janvier 1997
Inclus: FORFAIT SKI **1889\$**

TIGNES VAL D'ISÈRE
2 repas par jour • 1 nuit à Amsterdam • 7 nuits en station • Arr.: Jacques Dupont

NOËL D'AUTOMNE Auberge
1er au 3 NOVEMBRE **239\$**
2 NUITS - 6 REPAS La Calèche CADEAU 50 \$

COSTA RICA AVENTURE ÉCO-TOURISTIQUE
4 au 18 janvier 1997
Randonnée pédestre, exploration de la flore et de la faune.
Acc.: Daniel Cyrenne, éducateur physique

• RÉSERVEZ-TÔT! •
RABAIS ARC-EN-CIEL
jusqu'à **200\$** Holitour
Réservez avant le 31 octobre

Départs du 19 décembre au 30 avril

Ixtapa / Mexique 1 SEM. **1094\$**

PRESENTE FORUM RESORT

Acapulco / Mexique 1 SEM. **939\$**

PLAYA SUITES

Cancun / Mexique 1 SEM. **1154\$**

PUERTO AVENTURAS

GROUPE PUERTO VALLARTA
HOTEL CASA GRANDE MORANDA
Départ 17 février 1997

1 sem. **969\$**
2 sem. **1399\$**

*Réservation faite avant 31 octobre 1996.

CHRONIQUES VOYAGES CHLN550 tous les mardis à 9 h 50
CLAUDE BOLDUC

SAMEDI OUVERT DE 9h30 à 16h30
Représentante pour la rive sud
CAP-DE-LA-MADELEINE TROIS-RIVIÈRES-EST SHAWINIGAN-SUD

203-2534 374-0747 373-2747 537-5757

americanada AGENCE DE VOYAGES CAA
Ouverte aux membres et non-membres DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

4450, boul. des Forges, Trois-Rivières
Tél.: (819) 376-9394

L'Agence de voyages CAA, en collaboration avec
Carnival et Americanada, vous convie à une
SOIRÉE CROISIÈRE CARNIVAL
le 3 novembre 1996 à 19 h au Selectotel Le Baron
Venez découvrir avec nous la magie des voyages de croisière
Pour réserver, appeler au 376-9393 (Entrée gratuite)

Également pour vous: CROISIÈRES ACCOMPAGNÉES EN FRANÇAIS DÉPARTS DE GROUPES

NAVIRE SENSATION Départ: 25 janvier 1997
Miami, San Juan, St-Thomas, St-Martin, Miami.

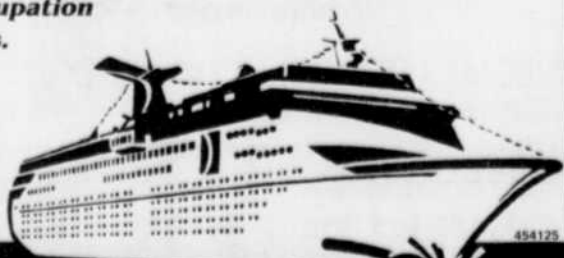
NAVIRE IMAGINATION Départ: 22 février 1997
- 1er mars 1997 - 15 mars 1997
Miami, Playa del Carmen, Cozumel, Grand Cayman, Ocho Rios, Miami.

PRIX VOL DE MONTRÉAL INCLUS:

Cabine intérieure, à compter de 1502 \$ par personne
Cabine extérieure, à compter de 1567\$ par personne

Prix par personne occupation double, taxes incluses.

MEMBRE CAA
Rabais de
100\$ par couple
si réservé avant le 30 novembre 1996.



Carnival

VOYAGES

Les puristes du cigare se retrouvent à Key West

Un festival annuel incontournable à la mi-octobre

John Pacenti
Key West, Floride (AP)

Depuis quelques années, le cigare est revenu à la mode. Et, pour certains puristes venus de tous les États-Unis, le festival du cigare de Key West reste un événement incontournable.

«Nous partageons tous une même passion», souligne Tom Favelli, l'organisateur de ce rassemblement qui a lieu au milieu d'octobre. «Les gens ne viennent pas seulement pour les cigares,

mais aussi pour le côté historique que représente Key West. Et puis, quand on fume le cigare, c'est un peu un mode de vie».

Pendant le festival, des séances de dégustation de cigares sont organisées en nocturne dans certains des meilleurs restaurants de cette île du sud de la Floride. On peut aussi assister à des conférences sur le rôle important qu'a joué historiquement le cigare dans cette célèbre station balnéaire.

Venir à Key West, «c'est très reposant», remarque Arete Citrin, qui arrive

d'Orlando. Cette femme de 38 ans, qui affirme fumer le cigare depuis l'âge de sept ans, prétend même qu'il s'agit d'une pratique «très thérapeutique».

Key West, situé à seulement 145 kilomètres au nord de Cuba, était jadis un port de commerce où ont débarqué des Cubains choisissant de s'exiler dans les années 1870, fuyant leur pays et la longue révolution menée contre les occupants espagnols.

En quelques décennies, suite à leur arrivée, une centaine de fabriques de cigares ont été créées.

«Il y avait d'habiles travailleurs cubains qui roulaient le meilleur tabac du monde, pour fabriquer des cigares peu coûteux puisqu'il n'y avait pas de taxe d'importation à payer», souligne Glenn Westfall, un «historien» du cigare.

En plus de leur grande dextérité dans la fabrication, les Cubains ont apporté avec eux tout l'aspect artistique du cigare, notamment les travaux des meilleurs imprimeurs allemands qui se chargeaient de décorer les boîtes et les bagues.

Un des fabricants, Eduardo H. Gato, est même allé jusqu'à exhiber sa femme sur la boîte de ses meilleurs cigares, où il était écrit: «Mi Preferida». D'autres faisaient imprimer des dessins en couleur, très sophistiqués, montrant des scènes d'opéra, des paysages ou même représentant des idées politiques.

«Le fabricant utilisait les meilleurs

imprimeurs pour les meilleurs cigares», explique Glenn Westfall, auteur de l'ouvrage «Key West, cigar city USA». «Si cet art qui accompagne le cigare n'existait pas, il nous manquerait une partie de notre histoire».

L'industrie du cigare roulé à la main s'est effondrée dans les années 1930, avec l'apparition de cigares peu coûteux sur le marché. Ensuite, le cigare est pratiquement passé de mode jusqu'à ce que des personnalités en vue se mettent à nouveau à en fumer ces dernières années.

Pour Glenn Westfall, à une époque où les gens communiquent surtout par téléphone, télécopie et ordinateur, les cigares peuvent aider à combattre une certaine lassitude engendrée par cette haute technologie. «C'est un moyen pour réunir les gens ensemble, pour se décontracter et apprécier la vie», explique-t-il.



(Photo - AP)

Le festival du cigare de Key West, est organisé par Thomas Favelli, que l'on voit ici dans sa boutique. L'événement, tenu à la mi-octobre dans cette petite ville du sud de la Floride, attire des puristes du cigare venus des quatre coins des États-Unis.



(Photo - AP)

Des dessins élaborés ornaient les boîtes de cigares à la fin du 19e siècle.

LES VOYAGES ESCORTE
RICHARD BOIVIN, PROP.
(819) 536-2684
Service complet de voyages individuels ou en groupe, à travers le monde.
2005, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

Célébrez, avec nous, notre **DIXIÈME ANNIVERSAIRE !**

	1 sem.	2 sem.
CUBA 101-Palmeras 2 repas	838\$	1298\$
PUERTO PLATA		
Doracé Naco, tout inclus	758\$	1138\$
ACAPULCO		
Paradise del Sol, inclus	798\$	1178\$
Calimé Beach, tout inclus, 2/11	617\$	847\$
	9/11	687\$ 917\$
Acapulco playa, suite sans repas, 2/11	597\$	797\$
	9/11	657\$ 857\$
CLUB MED, réservez avant le 15 nov. et économisez jusqu'à 400\$ / couple		
CLUB MED 1 sem. à compter de 999\$		
CROISIÈRE ANTILLES		
7 jours à partir de 799\$ canadien		
10 jours à partir de 1299\$ canadien		
FAITE VITE LES RÉSERVEZ-TÔT PRENNENT FIN BIENTÔT.		

RABAIS JUSQU'À 10%
sur les prix brochures des grossistes suivants :

- Nolitours
- Vacances Royales
- Tours Mont-Royal
- Vacances Air Transat
- Vacances Air Canada

Réervations avant le 31 octobre 1996
Valable sur les départs du 19 décembre 1996 au 1er avril 1997.

NOS GROUPES DE SHAWINIGAN et TROIS-RIVIÈRES

ACAPULCO	PUERTO VALLARTA	CUBA
NICARAGUA	COLOMBIE	IXTAPA
HAWAII	THAÏLANDE	MIAMI
CROISIÈRES		

Prix et dates disponibles sur demande.

NOTRE DESTINATION VEDETTE CETTE SEMAINE

HAWAII - 3 SEMAINES
6 mars 1997

Incluant :

- Transport Montréal
- Avion
- Hôtel avec cuisinette et balcon
- Transfert aéroport / hôtel

2454\$ taxes incluses

Accompagné par : Hélène Legendre
8e voyage à Hawaï

RABAIS 100 \$ / COUPLE
si réservé avant le 10 novembre 1996
Nombre de places limité

NOMBREUX SPÉCIAUX DE NOVEMBRE ET DÉCEMBRE
Consultez nos agents.

PHOTOS PASSEPORT 15\$ GRATUITES
POUR TOUS NOS CLIENTS

SAMEDI OUVERT DE 9 h 30 à 16 h

Nouvelle adresse: HALLES DE LA MAURICIE, boul. Royal, Shawinigan

CLUB VOYAGES DUROCHER
539-6943
Interurbains gratuits 1-800-401-7709 Permis du Québec

TOUR BIENVENUE À BORD, AVEC VOYAGES TOUR SECUR INC.

FERNAND BÉDARD, propriétaire et guide licencié
4120, boul. des Forges, Trois-Rivières (Qué.) G8Y 1V8
Prenez bien note que nous, nous allons au bord de la mer à MIAMI et non à 15 milles de la mer (comme la Côte Ouest).

TOUR DE LA FLORIDE
le 15 novembre, en avion, 21 jours
même itinéraire quand autobus.

NOUS PRÉPARONS UN VOYAGE EN FLORIDE, EN AVION OU AUTOBUS, POUR MARS 1997.

PRIX PAR PERSONNE	OCCUPATION DOUBLE : 1550 \$
	OCCUPATION TRIPLE : 1475 \$
Taxes incluses	OCCUPATION QUADRUPLÉ : 1400 \$

Nous prenons déjà les noms pour notre voyage «Pâques à New York». Aussi l'Ouest Canadien et Nord Américain pour 24 jours, juillet 1997, voyage assuré.

Région de Trois-Rivières : 379-1000 - Sans frais : 1-888-379-1001 - 375-2914
Région de La Pèrade : 325-2389
Régions Saint-Tite, Saint-Séverin, Saint-Adelphe : 322-5729 - 322-5250 (après 11 h)
Région de Saint-Marc-des-Carières : 268-3429
Régions de Saint-Boniface, Grand-Mère : 535-2688
Nous vendons l'assurance-voyage Desjardins. PERMIS DU QUÉBEC

Depuis **30 ans** **Le Conseiller** **CLUB VOYAGES**

DÉMÉNAGEMENT DE LOCAL AUX GALERIES DU CAP À PARTIR DU 28 OCTOBRE
Notre local sera situé face à Maxi.

Nous sommes à la recherche d'un(e) conseiller(ère) en voyage.
Exigences : temps plein, minimum 2 ans d'expérience.
Confidentialité assurée.
Téléphonez à **MIREILLE MONGRAIN**

DERNIÈRE CHANCE ! Pour les « RÉSERVEZ TÔT » du 31 octobre 1996

RABAIS « SAMEDIS EXPRESS » CLUB VOYAGES.
Réservez et obtenez jusqu'à **300\$** DE RABAIS par couple
Valable en une semaine et deux semaines.
POUR LES « SAMEDIS EXPRESS »

CONSULTEZ LES SPÉCIAUX D'AUTOMNE CLUB VOYAGES.
Prix à compter de : 1 semaine

HUATULCO Caribbean Village, formule club	1149\$
PUERTO VALLARTA Diamond Resort, formule club	969\$
ACAPULCO Playa Suite, sans repas	699\$
IXTAPA Presidente Forum Resort, formule club	1049\$
CANCUN Oasis Puerto Aventura, formule club	999\$
MARGARITA Diamond Resort Laguna Mar, sans repas	999\$
PUERTO PLATA Caribbean Village Luperon, formule club	899\$
PUERTO PLATA Club on the Green, formule club	899\$
SANTO DOMINGO Decameron, formule club	959\$
CARABBEAN VILLAGE Tropics, formule club	879\$
PUNTA CANA Carabella, formule « tout inclus »	1109\$

DÉPARTS ENTRE LE 19 DÉCEMBRE ET LE 30 AVRIL 1997. Prix par personne taxes incluses. Nombre de places limité. Sujet à changement sans préavis. RABAIS INCLUS. Valable jusqu'au 31 octobre 1996. Dépôt : 100 \$ par personne.

Groupe « Relâche Scolaire » - Puerto Vallarta

PLAYA DE ORO	1239\$
1 semaine 2 mars	
FORMULE CLUB	1739\$
2 semaines 23 février	
Réservez avant le 2 novembre	
Deux experts en voyages à votre service (Transport GRATUIT de Trois-Rivières)	

Puerto Vallarta EXCLUSIF - 10 et 11 JOURS
2 départs Playa de Oro - Puerto Vallarta 16 et 20 janvier 1997
FORMULE CLUB **1179\$ et 1249\$**

SKIEZ À WHISTLER **SKIEZ À BANFF**

PRIX À COMPTER DE **889\$** par personne pour 7 jours / 6 nuits
Pour occupation 6 par chalet condo. Inclus vols / transferts / remonte-pentes / taxes incluses

PRIX À COMPTER DE **889\$** par personne pour 6 jours / 5 nuits
Pour occupation 6 par chalet condo. Inclus vols / transferts / remonte-pentes / taxes incluses

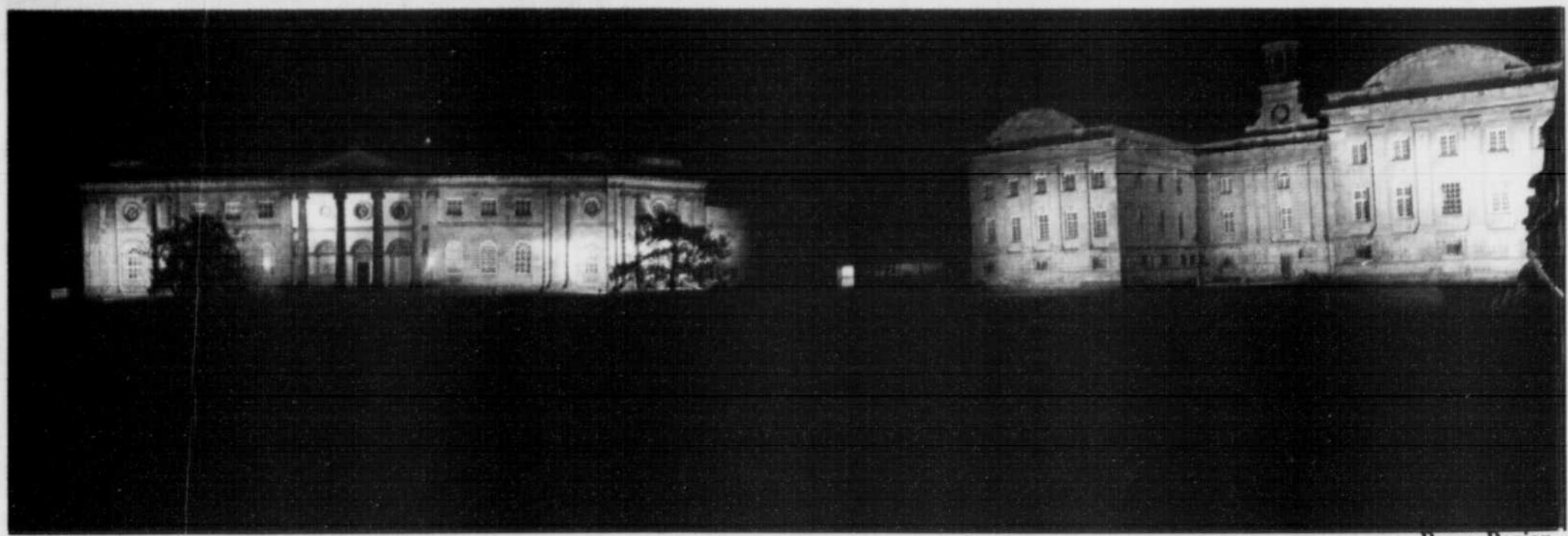
Consultez notre **PROMOTION CLUB VOYAGES.**
dans La Presse du samedi. Un joli coquillage pour XXX\$

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL inc.
2 bureaux pour mieux vous servir

1484, rue Notre-Dame, Trois-Rivières **374-1050**
300, rue Barkoff, Galeries du Cap **379-7661**

OUVERT
Les jeudis et vendredis soir
ainsi que les samedis de 10h à 16h
à Cap-de-la-Madeleine et Trois-Rivières

VOYAGES



Le Heritage Centre et le Castle Museum font partie de la découverte nocturne des lieux hantés de la ville de York.

Photo Roger Pozier

Neuf fantômes sur dix choisissent d'errer en Angleterre

Roger Pozier
(collaboration spéciale)

La longue histoire de l'Angleterre rapporte depuis des siècles des apparitions, des bruits, des événements étranges, surtout dans les châteaux, les églises, les hôtels et les pubs. John Brooks, spécialiste qui a étudié le phénomène des spectres et auteur de *The Good Ghost Guide*, recense près de mille fantômes en Grande-Bretagne.

À Londres, la capitale, les esprits sont nombreux et célèbres. La Tour de

Londres y est, certes, le lieu le plus hanté de toute la ville.

Les reines du passé ont élu domicile éternel en ce coin de l'Angleterre. On dit que Elizabeth I, se ballade toujours à Hatfield House, au nord de Londres. L'esprit d'Anne Boleyn, une des épouses décapitée d'Henry VIII en 1536, hante les lieux de la chapelle royale de Tower Green. Deux autres épouses assassinées du cruel Henry VIII, Catherine Howard et Jane Seymour, apparaissent à Hampton Court Palace, au sud-ouest de Londres. Henry VIII lui-même se promènerait encore au châte-

teau de Windsor.

Même le Royal Albert Hall, amphithéâtre victorien de Londres, a fait venir un «chasseur de fantômes» pour tenter de mettre fin à 60 ans de bruits étranges, d'apparitions de femmes vêtues comme au XIXe siècle et de frissons inexplicables comme la présence de Henry Willis, le facteur d'orgue de l'Albert Hall.

Le Tailor's Gate, d'où étaient précipités les prisonniers condamnés, serait hanté par un moine à robe brune qu'on affirme être Thomas Becket, assassiné à Canterbury en 1170. La Wakefield Tower abrite le fantôme du roi Henry VI alors que Thomas Percy, qui participa à la Conspiration des Poudres, apparaît régulièrement à Martin Tower.

Somerset House, qui abrite maintenant la Galerie Courtauld, était autrefois le quartier général de l'Amirauté. C'est pourquoi le vainqueur de Trafalgar, l'Amiral Lord Nelson, amputé d'un bras, s'y promène encore parfois.

À York

Cependant, c'est à York qu'on retrouve le plus grand nombre de spectres reconnus. Comme l'histoire fortifiée de York remonte à l'époque romaine, on ne s'étonne plus de voir défiler dans le Treasurer's House, un groupe complet de légionnaires qui traversent les murs.

Une petite fille hante le pub Angler's Arm alors qu'une présence maléfique occupe la cave. Le pub Cock and Bottle est habité par le spectre d'un homme laid affublé d'un gros nez. Au



Photo Roger Pozier

Les visages grimaçants qui émergent des murs anglais sont-ils le reflet des spectres qui y règnent?

Theatre Royal, on dit même qu'on peut apercevoir une dame vêtue de gris, ancienne religieuse d'un hôpital qui occupait autrefois l'emplacement du théâtre. Ceux-là, et de nombreux autres fantômes, sont les vedettes de plusieurs circuits pédestres nocturnes de lieux hantés.

En Écosse

À Édimbourg, on retrouve l'avenue Royal Mile, qui relie le palais d'Holyroodhouse au château. C'est la rue la plus hantée de Grande-Bretagne, à cause des innombrables victimes de la grande peste de 1645. Le château, lui, possède un fantôme joueur de tambour et Marie, reine d'Écosse, aurait été vue à Holyroodhouse.

L'Écosse regorge de châteaux hantés. Culzean par un joueur de cornemuse, Drumlanrig par un singe roux et une dame portant un éventail dans une main et sa tête dans l'autre, Glamis par Janet Douglas, morte sur le bûcher en 1542, et par une créature hideuse identifiée comme le monstre de Glamis.

Cloud's Hill, résidence de T.E. Lawrence (Lawrence d'Arabie) entend

encore se répéter le bruit de l'écident de motocyclette qui causa la mort du célèbre soldat. Lawrence hante encore les lieux, vêtu comme un Arabe.

Au Pays de Galles

Le Pays de Galles a aussi un bon lot de châteaux hantés. Le château de Conwy par une silhouette sur les remparts et un moine qui se promène dans le cimetière; celui de Cardiff par un géant coiffé d'un heaume et qui hante le parc; celui de Castle Roch par un cavalier qui recherche le trésor qu'il cache dans une chambre secrète.

Bienvenue aux vivants

Si les frissons ne vous font pas peur, la Grande-Bretagne nocturne est l'endroit rêvé pour des vacances exceptionnelles. Si l'apparition surnaturelle ne peut vous y être garantie, il est certain que vous y entendrez de nombreux récits étranges et terrifiants.

Spectres, fantômes, esprits et revenants ont choisi l'Angleterre comme lieu d'errance éternelle, pourquoi ne pas leur rendre visite... si vous l'osez! •

Y PENSER, C'EST VOYAGER!

PUERTO VALLARTA (Mexique)

NOUVEAUTÉ :
DECAMERON LOS COCOS
Tout inclus. Départ : 10 novembre
- 2 semaines

887\$ / pers., occ. double

DÉPART DE GROUPE PUERTO LA CRUZ (Venezuela)

DORAL BEACH - Tout inclus
Départ : 7 février
1 sem. : **1039\$** / pers., occ. double
2 sem. : **1379\$** / pers., occ. double

Micheline Moreau inc.
441, route 153, Saint-Tite
(418) 365-5162

Associatour

PAVAROTTI

LES TROIS TENORS EN CONCERT À TORONTO
PAVAROTTI, DOMINGO, CARRERAS
Du 3 au 5 janvier 1997
SKYDOME DE TORONTO
Incluant 2 nuits au Sheraton Center Toronto
Hotel. Départ des Galeries du Cap.
Section 534 : **529\$** / pers., occ. double
Section 125 : **729\$** / pers., occ. double

SANTO DOMINGO REPUBLIQUE DOMINICAINE

MESON ISABELA - Sans repas
Départs le 24 janvier au 7 février 1997
Studio : **1039\$** / pers., occ. double
Chambre : **949\$** / pers., occ. double

N'oubliez pas de profiter des tarifs
«RÉSERVEZ TÔT»,
ils sont tous disponibles.

DERNIÈRE CHANCE DE PROFITER DES « RÉSERVEZ TÔT ! »

Réservez vos vacances d'hiver dès maintenant.

Faites la meilleure affaire!

CLUB STAN-BUY

Les voyages Stan-Buy Trois-Rivières inc.
397, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 378-2629 Télécopieur: (819) 378-1617
Ligne directe: 1-800-567-7048
Louise Bourget, présidente. PERMIS DU QUÉBEC

Agence de voyages
LA CARAVELLE
PERMIS DU QUÉBEC
MAROC ET TUNISIE
CIRCUIT ET SÉJOUR
Présentation audio-visuelle
le 13 novembre - 19 h
(Réservez à notre agence)
VOYAGES D'AFFAIRES?
C'EST AUSSI NOTRE AFFAIRE!

**632, 6e AVENUE
GRAND-MÈRE**
538-6858
PROP.: DORIS ARGOUIN
CABARET ET CASINO
SOUPER ET SPECTACLE
79\$ par personne
Transport, souper, spectacle, taxes
LE 28 NOVEMBRE
réservez avant le 31 octobre
(Nombre de places limitées)
Possibilité de transport aux aéroports
Photos passeport gratuites
à tous nos clients.

Réservez aujourd'hui. Voyagez. Payez plus tard.

Acapulco

7 nuits - Hôtel Grand Meigas
«Tout compris»
02, 09, 16, 23 janv. 97
Vol au départ de Montréal

909\$

Boni «réservez tôt»
de 50\$ p.p. inclus!
ROYAL VACANCES

Sainte Lucie

7 nuits - Orange Grove Hotel
Chambre standard
09, 16, 23 janv. 97
Vol au départ de Montréal

969\$

vacances air transat

Varadero

7 nuits - Melia Las Americas
3 repas par jour compris!
01 au 22 nov. 96
Vol au départ de Montréal

899\$

Tour du Mont Royal

Seulement à votre agence de voyages Sears



Seule votre agence de voyages Sears
vous offre la Garantie Tout Repos.

Photos-passeport gratuites*

Points du Club Sears*

Garantie du plus bas prix*

Protégez vos vacances avec l'assurance voyage de la Compagnie d'Assurance Voyageur. Nous la recommandons!

Agence de voyages **SEARS**

Attendez-vous à plus

Centre Commercial Les Rivières

379-6163

Sans frais 1-800-799-6466

*Détails, termes et conditions à l'Agence de voyages Sears. Les prix et dates sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les prix sont par personne, en dollars canadiens, en occupation double et sujets à changement. Les prix comprennent les taxes et surcharges applicables, à moins d'avis contraire. L'offre prend fin le 2 novembre 96. Pour les inclusions, termes et conditions spécifiques, veuillez vous référer à la (les) brochure(s) du (des) grossiste(s) concerné(s) - disponible à l'Agence de voyages Sears. ©Copyright Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.

442905

GASTRONOMIE

C'est la fête de la citrouille

La citrouille fait partie de la même famille que les courges. Même si elle est la plus connue des cucurbitacées, il semble que nous oublions sa douce saveur. Récoltée à sa pleine maturité, elle se conserve bien dans un endroit frais et sec. Sa chair, bien que fibreuse, est très agréable au goût. Son écorce est dure et comestible comme ses graines, délicieuses rôties et salées.

En potage, comme légume, en tarte, en gâteau, en mousse, en cossetarde, en pain et même marinée, la citrouille est toujours agréable, mais c'est peut-être en confiture et en marmelade qu'elle est la plus succulente.

Potage à la citrouille

Préparation: 15 minutes
Cuisson: 30 minutes

Ingrédients
1/2 oz de lard salé en dés
1/2 tasse d'oignons en dés
1/2 tasse de carottes en dés
1/2 tasse de céleri en dés
Thym au goût
1/2 de feuille de laurier
Poivre blanc au goût
Sel au goût
4 tasses de bouillon de volaille
2 tasses de pommes de terre en dés
2 tasses de citrouille en dés
1/2 tasse de crème 15 %

Technique
Faire sauter le lard salé avec les légumes et cuire jusqu'à ce que les oignons

soient transparents. Ajouter les assaisonnements. Ajouter le bouillon de volaille, les pommes de terre et la citrouille. Cuire à feu doux pendant 30 minutes. Passer au presse-purée. Remettre sur le feu et amener à ébullition. Retirer du feu et incorporer la crème.

Tarte à la citrouille

Préparation: 30 minutes
Cuisson: 40 minutes

Ingrédients

1/2 tasse de cassonade
1/2 tasse de sucre
1 c. à thé de cannelle
1 1/4 c. à thé de fécule de maïs
1/2 c. à thé de gingembre
1/2 c. à thé de sel
17 oz de pulpe de citrouille
3 oeufs
1 tasse de lait chaud
1 c. à table de mélasse
9 oz de pâte brisée*
1 tasse de crème fouettée

Technique
Mélanger les ingrédients secs. Incorporer la pulpe de citrouille aux ingrédients secs. Mélanger les oeufs, le lait chaud et la mélasse. Ajouter à la pulpe de citrouille. Ne pas trop brasser. Garnir de pâte brisée un moule de 10 po de diamètre. Y verser le mélange.

Cuire au four à 450°F pendant 7 minutes, puis à 350° pendant encore 30 minutes ou jusqu'à ce que la citrouille soit dorée et la croûte bien cuite. Laisser refroidir et garnir de crème fouettée.

* Pâte brisée

Pour faire 9 onces

Ingrédients
1/2 tasse de graisse végétale
1/2 tasse de farine tout usage
1/2 c. à thé de sel
3 c. à table d'eau froide

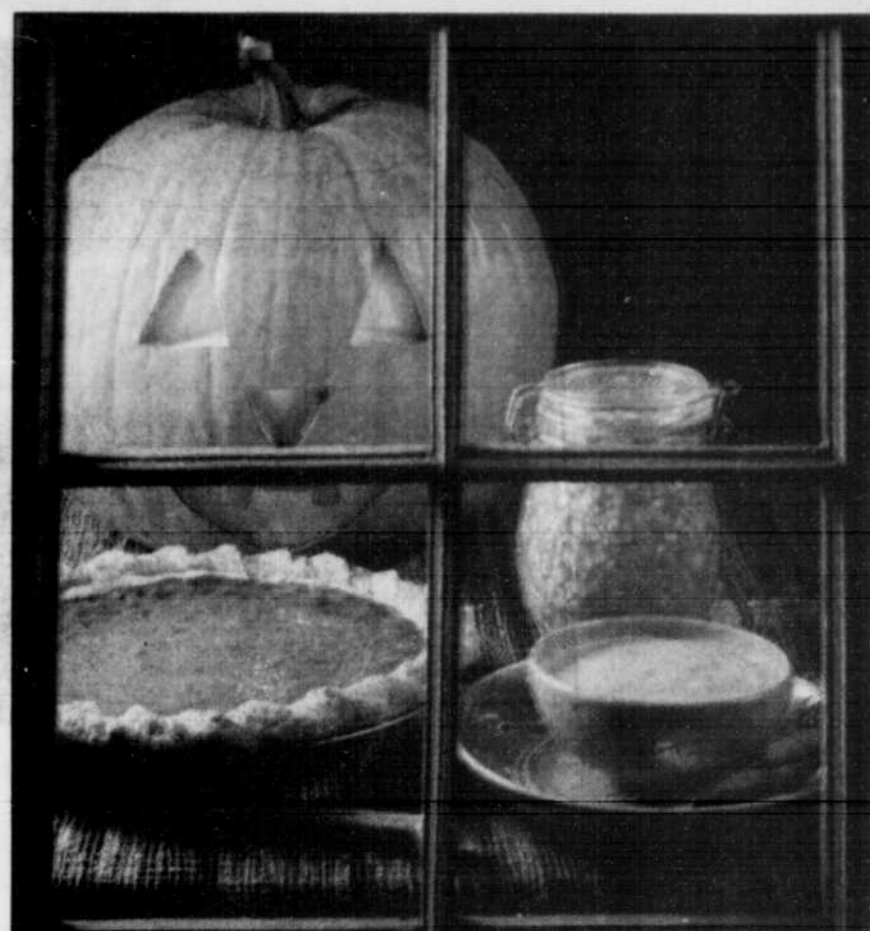
Technique
Incorporer la graisse végétale à la farine. Ajouter le sel. Ajouter l'eau froide d'un seul coup et mélanger délicatement. Faire une boule et mettre au réfrigérateur pendant 2 heures avant d'utiliser.

Pain de citrouille aux noix

Ingrédients

1/2 tasse de sucre
1/2 tasse d'huile végétale
1 tasse de purée de citrouille
2 oeufs
1 1/2 de farine tout usage
1 c. à thé de bicarbonate de soude
1 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de cannelle
1/2 c. à thé de muscade
1/2 c. à thé de sel
1/2 tasse de raisins
1/2 tasse de noix de Grenoble hachées

Technique
Régler le four à 350° F. Dans un



Par les soirées froides et humides de l'automne, quoi de mieux que de déguster de succulents mets à la citrouille.

grand bol, mélanger le sucre, l'huile, la purée de citrouille et les oeufs.

Dans un bol de taille moyenne, mélanger les autres ingrédients.

Incorporer les ingrédients secs à la pâte de citrouille et brasser juste assez pour humecter. Verser la pâte dans un moule à pain beurré de 9X5X3 po.

Faire cuire de 50 à 60 minutes, jusqu'à ce qu'une lame insérée au centre du gâteau en ressorte nette.

Placer le moule sur une grille et laisser refroidir 10 minutes, puis démouler le gâteau et le laisser refroidir complètement. Servir. Donne un pain.

Confiture à la citrouille

Ingrédients

6 tasses de citrouille en dés
3 1/4 tasses de sucre
1 1/2 ananas en dés

Technique
Faire sécher les dés de citrouille à la température de la pièce pendant 24 heures. Mettre dans une casserole avec le sucre, l'ananas en dés et son jus. Amener à ébullition et cuire à feu doux jusqu'à ce que les dés de citrouille soient transparents, de 3 à 4 heures. Verser dans des pots stérilisés. •

GRILLADES SUR CHARBON DE BOIS
alton
25, rue des Forges, Trois-Rivières 691-0340
RÉSERVEZ TÔT!
Encore quelques dates pour vos parties des Fêtes.

PROMOTION SPECIALE
THEO RESTAURANT
SPÉCIAL DÉJEUNER 2,09\$ du lundi au vendredi de 5h30 à 11h
À l'achat d'une pizza petite, moyenne ou grande, pepperoni-fromage ou toute garnie, à prix régulier:
OBTENEZ LA 2e À MOITIÉ PRIX
OFFRE VALABLE DU 26 OCTOBRE AU 1er NOVEMBRE
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON ET EN LE SPÉCIFIANT À LA TÉLÉPHONISTE
LIVRAISON OU COMPTOIR SEULEMENT
POUR RÉSERVATION: 373-8282
4485, boul. Royal, TROIS-RIVIÈRES-OUEST
1549, Louis-Fréchette, NICOLET. 293-6900
PROMOTION SPECIALE

Le St-Germain Bistro
401, rue St-Roch
Trois-Rivières (angle Royale)
Pour réservation: 372-0607
À VOLONTÉ 9.95\$
Fondue chinoise
MOULES À VOLONTÉ 9.95\$
16 h 30 à 22 h
Mercredi, jeudi et vendredi
LA GRANDE SPÉCIALITÉ CUISSON SUR PIERRE ALPINE
6 CHOIX DE TABLE D'HÔTE 12.95\$
à partir de
Musique d'ambiance - Vendredi et samedi

Du nouveau à la Porte de la Mauricie

SALLE À MANGER FRAÎCHEMENT RÉNOVÉE ET DÉCORÉE
Table d'hôte 5 services
8 choix à compter de 12,50 \$
SOUPER ROMANTIQUE POUR DEUX
Table d'hôte 5 services
Apéro, 1 litre de vin et digestif
49.95\$
VENDREDI ET DIMANCHE
FORFAIT AMOUREUX POUR DEUX
1 chambre pour 1 nuit, table d'hôte 5 services, apéro, 1 litre de vin et digestif.
79.95\$
VENDREDI ET DIMANCHE
LA PORTE DE LA MAURICIE
Autoroute 40, sortie 174
Yamachiche
(15 minutes de Trois-Rivières)
(819) 228-9434

C'est la fête chez Vénitel
5 ans 1 an
665, Thibau Cap-de-la-Madeleine Fines gourmandises
5160, boul. des Forges Trois-Rivières
TIRAGE D'UN PANIER-CADEAU
d'une valeur de **125\$**
le 31 octobre.
Venez nous voir !
Nous sommes fiers d'annoncer l'ouverture d'un VÉNIÉL au 650, rue Jutras Est à Victoriaville, le 13 novembre prochain (751-0000).

Dans l'intimité d'une maison à la campagne



Cuisine artisanale et raffinée.

Nous pouvons accueillir des groupes de 4 à 28 personnes. Un menu unique de quatre à sept services saura sûrement vous apporter un moment des plus appréciés.

L'auberge étant ouverte sur réservation seulement, un avis de 48 heures serait apprécié.

365, rue Principale, Sainte-Monique de Nicolet
(819) 289-2041 (819) 289-2494

VIVEZ UNE AVENTURE AUSTRALIENNE



Réservez tôt
pour vos
parties des fêtes

TABLE D'HÔTE (QUATRE SERVICES) à compter de

13.95\$

Le **Brisbane** RESTAURANT
5510, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES
RÉSERVATIONS: 694-4963

Table d'hôte

Crudités et pain à l'ail

ENTRÉES

- Saumon fumé et sa vinaigrette d'orange 6.25 \$
- Huitres sur écaille 5.50 \$
- Délice de légumes en coquille 3.95 \$

Panaché du jardin

Potage de nos marmites

- Brochette de boeuf au parfum de houblon 9.95 \$
- Fettuccine aux fruits de mer 10.95 \$
- Huitres frites du chef 11.95 \$
- Suprême de volaille rhubarbe & érable 12.95 \$
- Entrecôte grillée sauce aux arachides 13.95 \$
- Langoustines des nobles 20.95 \$

Caprice du chef

Restaurant **l'Érablière**
Gâteau de fête GRATUIT

Salle à manger - Salles de réceptions
à 15 minutes du pont Laviolette, 2 km dépassé la Défense nationale
Route 132, Nicolet-Sud - 293-2302

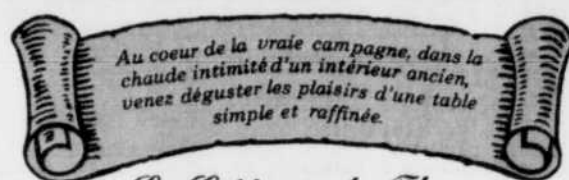
GASTRONOMES VOS MEILLEURS CHOIX...

UNE TRADITION QUI VA DROIT AU COEUR...

La Crêperie de Flore vous suggère de délicieux plats qui sont devenus au fil des ans des spécialités d'un goût raffiné. Pour en nommer que quelques-uns: les steaks au poivre, les ris et les escalopes de veau ainsi que les fruits de mer qui font le bonheur des fins gourmets.

Il ne faudrait pas oublier notre salade annick dont la réputation n'est plus à faire.

La touche finale des desserts savoureux capable de délecter tous les amateurs: crêpes desserts, crème caramel, fraises au poivre et le fameux romano, le dessert suprême.



La Crêperie de Flore
Un endroit à découvrir
et à redécouvrir...

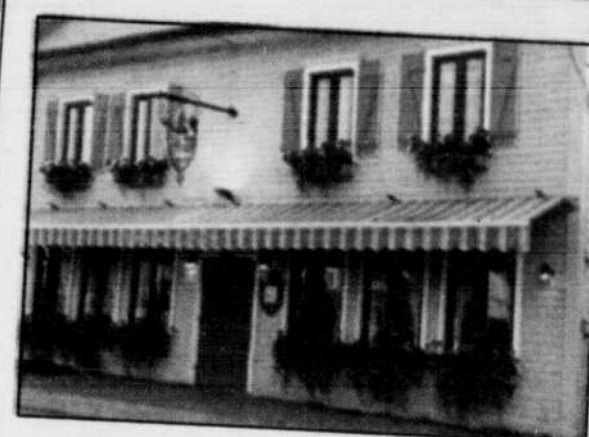


3580, 50e Avenue
Sainte-Flore-de-Grand-Mère
(819) 533-2020

TABLE D'HÔTE
à partir de 9.95\$
LE PLUS GRAND CHOIX
DE VIN EN RÉGION

Venez déguster
nos spécialités:

- CRÊPES
- SALADE ANNICK
- STEAK AU POIVRE
- FRUITS DE MER
- ESCALOPES DE VEAU
- RIS DE VEAU
- GIBIER



Vieille maison centenaire
construite en bois, garnie de
magnifiques tableaux de
peintres réputés de la ré-
gion et d'ailleurs, dentelles
aux fenêtres et murs aux
couleurs pastel.

CE SOIR...

La meilleure chose à faire,
c'est de vous régaler dans un
des restaurants ci-contre.

Le pire, ne pas réserver et être
déçu.

Réservez dès maintenant
et bonne soirée!



Pour l'**HALLOWEEN**

Vendredi 1er novembre 1996

SOUPER DANSANT

4 services

• Fondue à volonté 16.95\$

Trio JAZZ Gilbert Boucher SAXO
André Boissonneault, clavier

Pour réservations

1851, 5e Av., Grand-Mère (819) 538-8683
et sans frais 1-800-567-9488

UN VOYAGE EN ITALIE? POURQUOI PAS...

RESTAURANT

PORTOFINO

L'authentique cuisine
italienne et méditerranéenne
Pâte, veau, agneau, fruits de mer, à
l'incomparable goût méditerranéen.

Dîner
d'affaires

Table
d'hôte
gastronomique
tous les soirs

Dimanche dès 11 h 30

Brunch gastronomique

Réservez-tôt tél.: 374-7272
Demandez Aldo

Sur la promenade du M/S Jacques-Cartier
Stationnement sous le parc portuaire menant directement
au restaurant.



Journée détente...

Tranquillité, bien-être!

Sans hébergement, comprenant:

- sauna-massage
- enveloppement d'algues
- bain thérapeutique
- pressothérapie
- relaxation
- repas du midi: menu santé
- 2 pauses santé

SPECIAL

98\$

Pour les amoureux de la bonne table!
À notre salle manger

Table d'hôte 14.95\$
Menu gastronomique 28.95\$

AUBERGE



4291, 50e Av. Sainte-Flore de Grand-Mère
Tél.: 538-9340 1-800-538-9340

CLAUDE PERRON
propriétaire

AUBERGE
La Boulangerie

Salle de
réceptions pour
soustes de famille
et d'affaires.
6 salons privés
Réservez tôt pour
les fêtes



SOUPER GASTRONOMIQUE
Spécialités:

Ouvert
du mercredi
au dimanche

Poisson - viande - pâtes - pizza
fine aux huiles aromatiques
Choix de tables d'hôte

En dehors des heures d'ouverture,
ouvert sur réservation avec 20
personnes et plus sur table d'hôte

Brunch

Dimanche 10 h à 14 h

49, Principale, Saint-Boniface
Tél.: (819) 535-9510

CRÊPES FRUITS DE MER SALADES

TABLE D'HÔTE 11.95\$
Comprenant 4 services
à compter de

SALON PRIVÉ JUSQU'À 50 PERSONNES



RÉSERVATIONS
POUR GROUPE
(Minimum 15 personnes
sur réservation seulement)

10%

DE
RABAIS



L'AMBIANCE
RESTAURANT

1260, Notre-Dame
Trois-Rivières

(face au Flambeau)

376-1270